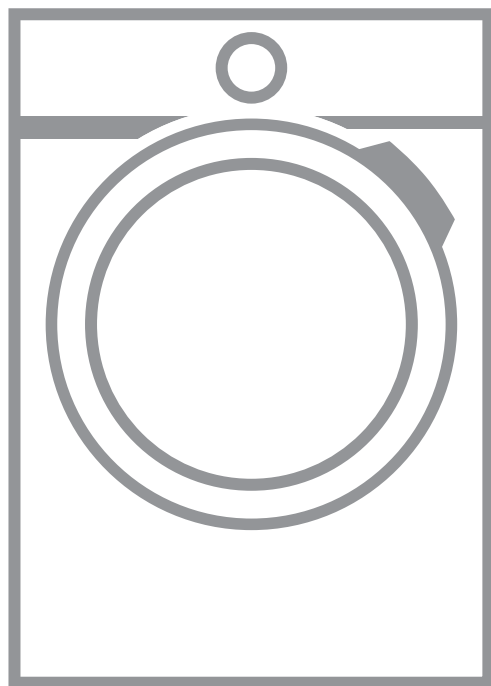


▶ L9FEA69S


RO Manual de utilizare
Mașină de spălat rufe

USER MANUAL



AEG

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	3
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	5
3. INSTALAREA.....	7
4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	11
5. DEDURIZATORUL DE APĂ (TEHNOLOGIA SOFTWATER).....	14
6. PANOUL DE COMANDĂ.....	17
7. PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ.....	17
8. ECRAN TACTIL.....	19
9.  CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII WI-FI.....	21
10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	23
11. PROGRAME.....	23
12. OPȚIUNI.....	30
13. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	35
14. SETĂRILE MAȘINII.....	40
15. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	44
16. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	45
17. DEPANARE.....	50
18. VALORI DE CONSUM.....	55
19. DATE TEHNICE.....	56
20. ACCESORII.....	57
21. FIȘA CU INFORMAȚIILE PRODUSULUI CONFORM REGLEMENTĂRII U.E. 1369/2017.....	57



PENTRU REZULTATE PERFECTE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs AEG. Am creat acest produs pentru a vă oferi performanțe impecabile, pentru mulți ani, cu tehnologii inovative care fac viața mai simplă - funcții pe care s-ar putea să nu le găsiți la aparatele obișnuite. Vă rugăm să alocați câteva minute cititului pentru a obține ce este mai bun din acest aparat.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.aeg.com/webselfservice



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registreaeg.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


www.aeg.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE


Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

 Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

 Informații generale și recomandări

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile

necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.

- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa acestuia este deschisă.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
 - în bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial;
 - zone comune din blocuri de apartamente sau în spălătorii de haine.
- Nu depășiți sarcina maximă de 9 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 8 bar (0,8 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.

- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de Centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operație de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiei.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.

- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt

compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.

- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

2.3 Racordarea la apă

- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă Centrului de service autorizat.

2.4 Utilizare



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsime sau alte substanțe pline de grăsime. Se pot deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în mașina de spălat rufe.
- Nu atingeți ușa de sticlă atunci când funcționează un program. Sticla poate fi fierbinte.

2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.
- Utilizați numai piese de schimb originale.

2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

3. INSTALAREA



AVERTISMENT!
Consultați capitolele privind siguranța.

3.1 Despachetarea

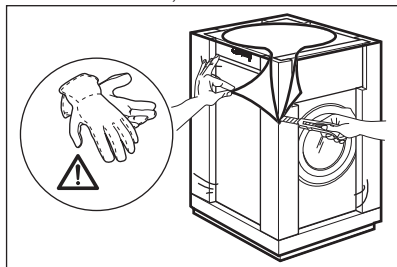


AVERTISMENT!
Înainte de instalarea aparatului, îndepărtați toate ambalajele și șuruburile de transport.

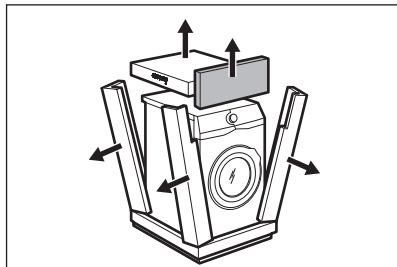


AVERTISMENT!
Utilizați mănușile.

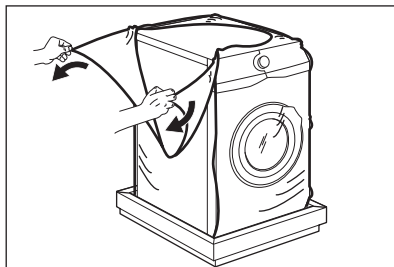
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este nevoie folosiți un cutter.



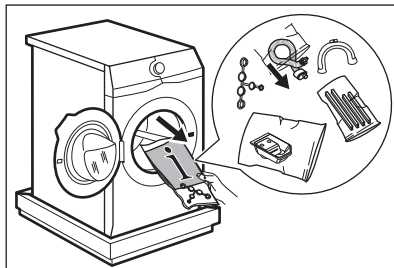
2. Scoateți capacul de carton și materialele din polistiren folosite la ambalare.



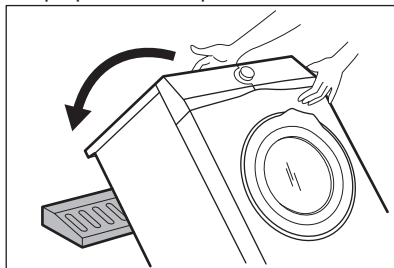
3. Îndepărtați folia interioară.



4. Deschideți ușa și scoateți bucata de polistiren din garnitura ușii și toate obiectele din tambur.

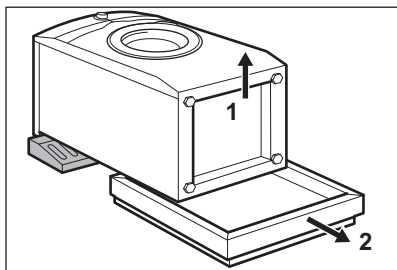


5. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.
6. Puneți bucata de polistiren din față pe podea sub aparat.

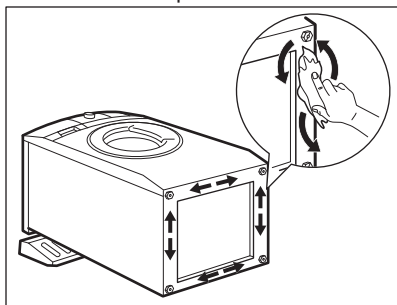


Asigurați-vă că nu deteriorați furtunurile.

7. Îndepărtați protecția din polistiren din partea inferioară.



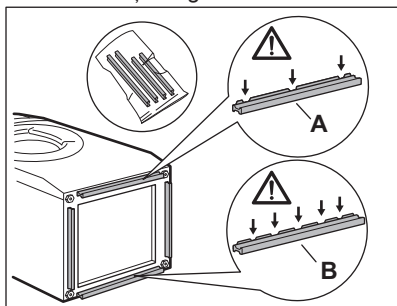
8. Curățați bine și uscați partea inferioară a aparatului.



ATENȚIE!

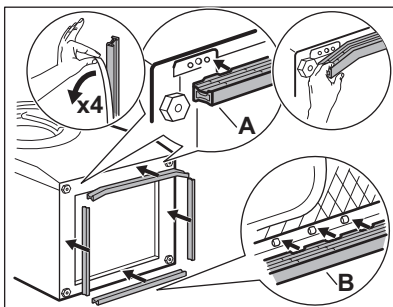
Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

9. Identificați diferitele dimensiuni și poziții ale amortizoarelor acustice. Consultați imaginea:



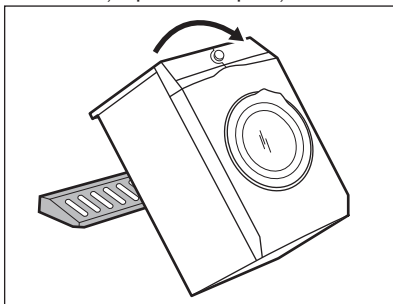
- **A (FAȚĂ)** = Partea frontală a aparatului
- **B (SPATE)** = Partea din spate a aparatului

10. Îndepărtați banda adezivă de pe amortizoarele acustice.
11. Prindeți cele patru amortizoare de partea inferioară a aparatului.
12. Consultați imaginea. Verificați dacă amortizoarele sunt fixate bine.

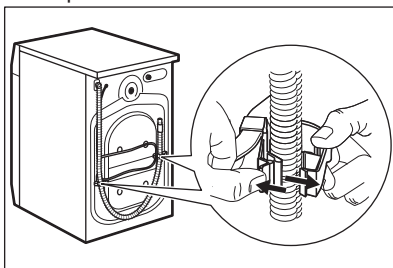


Efectuați operațiunea de montare a amortizoarelor acustice la temperatura camerei.

13. Ridicați aparatul în poziție verticală.

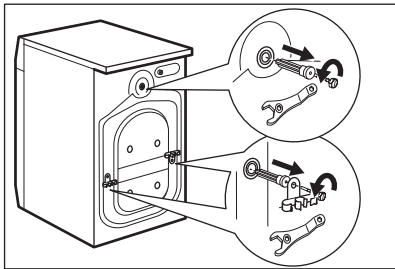


14. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.

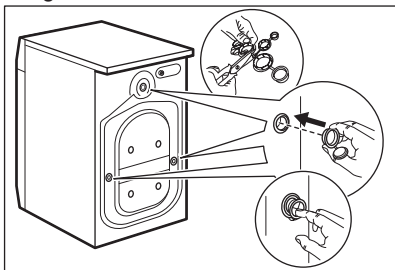


Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării cu apă a aparatului realizată în fabrică.

15. Scoateți cele trei șuruburi cu ajutorul cheii furnizate cu aparatul.



16. Trageți în afară distanțierele din plastic.
17. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



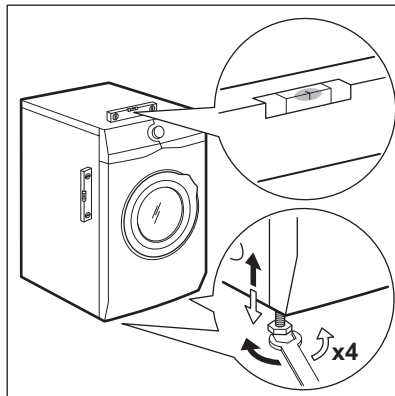
- i** Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru orice mutare a aparatului.

3.2 Amplasarea și aducerea la nivel

1. Instalați aparatul pe o podea plată, tare.
- i** Aparatul nu trebuie să atingă peretele sau alte corpuri de mobilier.
2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului.

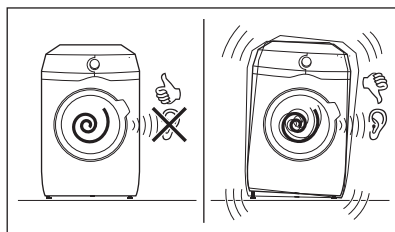


AVERTISMENT!
Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul orizontal.



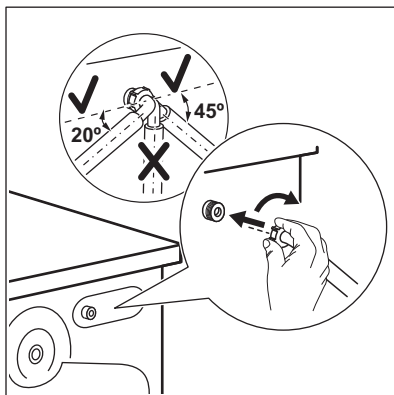
Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil.

- i** Reglarea corectă a aparatului pe orizontală previne vibrațiile, zgomotul și deplasarea aparatului în timpul funcționării.
- i** Atunci când mașina este instalată pe o plintă sau dacă este pusă peste mașina de spălat rufe cu uscător, folosiți accesoriile descrise în capitolul „Accesorii”. Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.

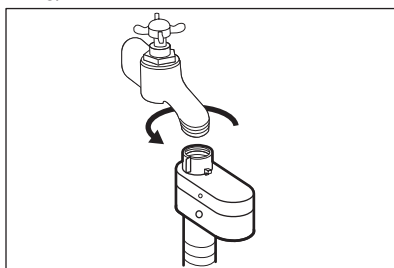


3.3 Furtunul de alimentare cu apă

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului.
2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă.



- i** Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.
 4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".



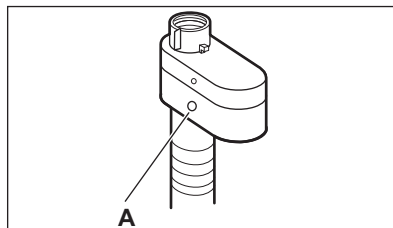
! **ATENȚIE!**
Verificați dacă există scurgeri la racorduri.

- i** Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă centrului de service pentru înlocuirea furtunului de alimentare.

3.4 Dispozitivul de oprire a apei

Furtunul de alimentare cu apă dispune de un dispozitiv de oprire a apei. Acest dispozitiv previne scurgerile de apă în locuință, provocate de îmbătrânirea naturală a furtunului.

Sectorul roșu din fereastra «A» indică această defecțiune.



În acest caz, închideți robinetul de apă și adresați-vă centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului.

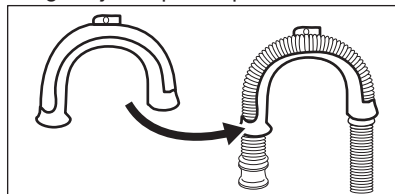
3.5 Evacuarea apei

Furtunul de evacuare trebuie pus la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm față de podea.

- i** Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă centrului de service autorizat.

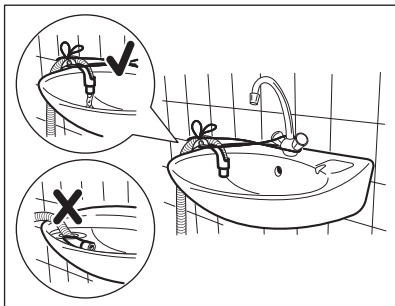
Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:

1. Faceți o formă U cu furtunul de evacuare și puneți în jurul său ghidajul de plastic pentru furtun.



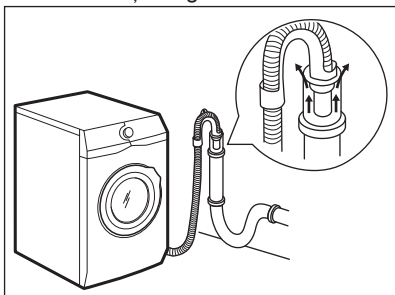
2. **Pe marginea unui lavoar** - Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.

- i** Verificați dacă ghidajul din plastic se mișcă în timp ce aparatul efectuează faza de evacuare.



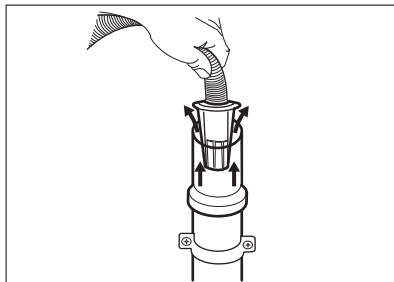
- i** Capătul furtunului de evacuare nu trebuie să fie scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.

- 3. La o conductă fixă cu aerisire** - Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de canalizare. Consultați imaginea.

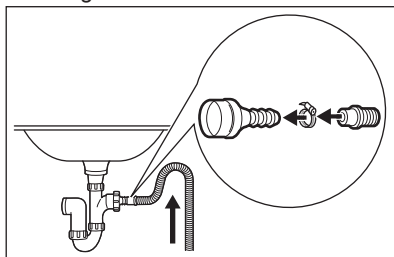


- i** Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

- 4. Dacă capătul furtunului de evacuare arată astfel (consultați imaginea) îl puteți împinge direct în conducta fixă.**

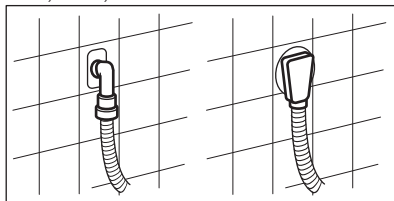


- 5. Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă** - Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier. Consultați imaginea.



- i** Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

- 6. Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și fixați-l cu un colier.**



4. DESCRIEREA PRODUSULUI

4.1 Funcții speciale

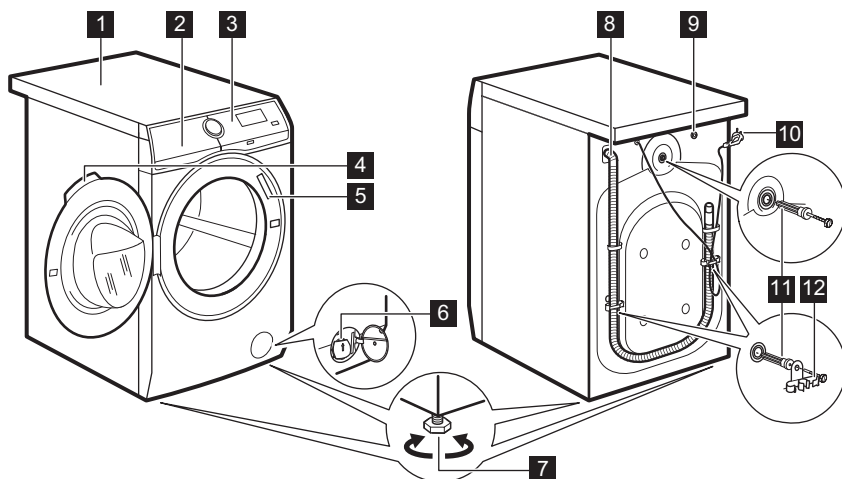
Noua dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și

detergent și asigură o îngrijire corespunzătoare a țesăturilor.

- **Afișajul interactiv cu ecran tactil** face mai agreabilă și ușurează setarea și utilizarea aparatului.

- **Conexiunea Wi-Fi** vă permite să porniți și să urmăriți starea ciclului de spălare prin controlul de la distanță.
 - **Tehnologia SoftWater** acționează ca un sistem de **dedurizare a apei** care îndepărtează substanțele minerale dure din sursa de apă și asigură apă cu duritate redusă pentru spălare. Spălare după spălare, țesăturile sunt protejate de rigidizare, intrare la apă și estomparea culorilor.
 - Tehnologia **Oko-Mix a fost** concepută să protejeze firele țesăturilor datorită fazelor separate de pre-amestecare care dizolvă în apă mai întâi detergentul și după aceea balsamul de rufe înainte ca acestea să ajungă pe rufe. Astfel, fiecare fibră este tratată și îngrijită.
 - Datorită **Senzorilor de greutate** aparatul poate detecta greutatea încărcăturii și recomandă cantitatea de detergent necesară pentru a obține cele mai bune rezultate fără risipă.
 - Tehnologia **ProSense reglează** automat durata programului la rufe
- din tambur pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil.
- Aburul este o modalitate rapidă și ușoară de a împrospăta hainele. Programele delicate cu abur elimină mirosurile și reduc șifonarea țesăturilor uscate, care necesită astfel doar o călcare ușoară. Opțiunea **Plus Steam - cu abur termină** fiecare ciclu cu abur delicat care relaxează fibrele și reduce șifonarea țesăturii. Călcare se va face mai ușor!
 - Opțiunea **Îndepărtarea pete pre-tratează** petele persistente optimizând eficiența agentului de îndepărtare a petelor.
 - Datorită opțiunii **Soft Plus**, balsamul de rufe este distribuit uniform pe rufe și penetrează adânc fibrele țesăturii favorizând o catifelare perfectă.

4.2 Prezentarea aparatului

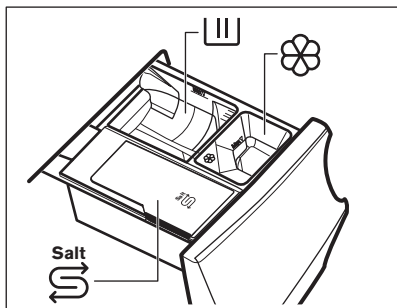


- | | | | |
|---|--|---|--------------------------------|
| 1 | Suprafață de lucru | 4 | Mâner ușă |
| 2 | Dozator pentru detergent și compartiment pentru sare | 5 | Plăcuță cu date tehnice |
| 3 | Panou de comandă | 6 | Filtru de la pompa de evacuare |

- 7** Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului
- 8** Furtun de evacuare
- 9** Racord pentru furtunul de alimentare
- 10** Cablu de alimentare
- 11** Șuruburi pentru transport
- 12** Suport pentru furtun

4.3 Dozator pentru detergent și compartiment pentru sare

- i** Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților. În orice caz, vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat la fiecare compartiment (**MAX**).



- ||** Compartiment pentru faza de spălare: detergent pudră, agent pentru îndepărtarea petelor.

- i** Atunci când folosiți detergent lichid, asigurați-vă că este introdus recipientul special pentru detergent lichid. Consultați „Umplerea cu detergent și aditivi” din capitolul „Utilizarea zilnică”.



Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret).



Compartiment pentru sare.



Citiți cu atenție „Tehnologia dedurizatorului apei (Soft Water)”.

- MAX** Nivel maxim pentru cantitatea de detergent/aditivi.



Atunci când selectați o fază de prespălare, puneți detergentul/aditivul în interiorul tamburului.



După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

5. DEDURIZATORUL DE APĂ (TEHNOLOGIA SOFTWATER)

5.1 Introducere

Apa conține substanțe minerale dure. Cu cât conținutul de substanțe minerale este mai mare, cu atât apa este mai dură.

Apa dură poate reduce eficacitatea detergentului, reduce catifelarea țesăturilor și contribuie la intrarea la apă a materialelor și estomparea culorilor.

Acest aparat este echipat cu un dedurizator de apă capabil să ofere gradul adecvat de dedurizare a apei pentru a păstra integritatea țesăturii, strălucirea culorilor și pentru a asigura performanțe bune la spălarea la temperatură redusă.

Dispozitivul de dedurizare a apei trebuie să fie reglat în conformitate cu duritatea apei din rețeaua de alimentare. O setare corectă permite obținerea celor mai bune rezultate la spălare și asigură protecția maximă a hainelor.

Pentru a seta corect dedurizatorul apei, consultați „Setarea nivelului pentru duritatea apei”.



La prima pornire a aparatului, ecranul tactil propune mai multe setări: una dintre acestea este nivelul de duritate a apei.

5.2 Setarea nivelului pentru duritatea apei

Aparatul vă permite să alegeți între 7 niveluri care corespund la 7 game de valori diferite pentru duritatea apei.

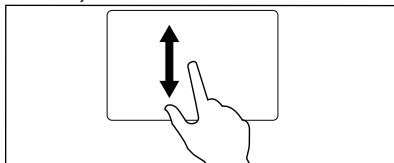
În funcție de țară, duritatea apei este exprimată pe scale echivalente: de ex. grade franceze (°f), grade germane (°d), grade engleze (°e), mmol/l și ppm.


Dacă este necesar, contactați compania locală de furnizare a apei pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați.


Consultați tabelul „Nivelurile de duritate a apei” pentru a afla nivelul corect.

Pentru a seta nivelul de duritate al apei:

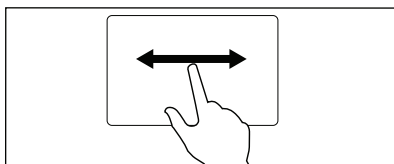
1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.
2. Așteptați până când apare ecranul programului și derulați în sus și jos prin listă pentru a găsi **Setările mașinii**.





3. Atingeți  pentru a intra în lista cu setări.

Spin	
Machine Clean	
Settings	
OKOPower	
ColourPro	

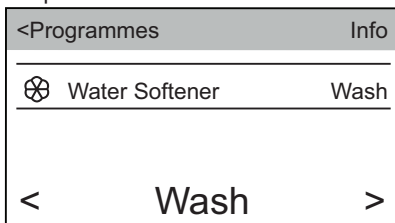
4. Derulați prin listă în sus și jos pentru a găsi **Duritate apă**.
5. Atingeți bara **Duritate apă**.
6. Derulați lista cu niveluri spre dreapta și stânga pentru a alege nivelul corect.



<Programmes	Info
 Buzzer	OFF
 Water Hardness	6
<5 6 7>	

7. Atingeți bara **Duritate apă** pentru a ieși și pentru a confirma nivelul ales.
8. Derulați în sus și jos prin lista cu setări pentru a găsi bara

Dedurizator de apă și atingeți-o pentru a o accesa.



9. Derulați bara spre dreapta și stânga pentru a alege:

- **Spălare:** dedurizatorul de apă acționează doar în timpul fazei de

spălare. Această setare răspunde majorității nevoilor de utilizare.

- **Spălare & Clătire:** dacă apa folosită este foarte dură (nivelurile 6 și 7), vă sugerăm să setați dedurizatorul de apă și în timpul fazei de clătire pentru a păstra catifelarea țesăturilor.



Această setare crește consumul de sare.

- **Oprit:** pentru a dezactiva dedurizatorul de apă.

Nivelurile de duritate pentru apă

Niveluri	Nivelurile indicate de tester ¹⁾	Gama pentru duritatea apei				
		°f (Grade franceze)	°d (Grade germane)	°e (Grade engleze)	mmol/l	ppm
1	C01	≤5	≤3	≤ 4	≤0.5	≤ 50
2	C02	6 - 13	4 - 7	5 - 9	0.6 - 1.3	60 - 130
3	C03	14 - 21	8 - 11	10 -15	1.4 - 2.1	140 - 210
4 ²⁾	C04	22 - 29	12 - 16	16 - 20	2.2 - 2.9	220 - 290
5	C05	30 - 37	17 - 20	21 - 26	3.0 - 3.7	300 - 370
6	C06	38 - 45	21 -25	27 - 32	3.8 - 4.5	380 - 450
7	C07	≥46	≥26	≥33	≥4.6	≥460


¹⁾ Dacă este furnizat cu aparatul.

²⁾ Setarea din fabrică care răspunde majorității nevoilor de utilizare.

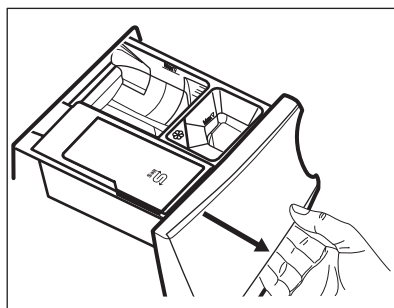
5.3 Turnarea sării


Funcția de dedurizare a apei acționează prin intermediul rășinilor speciale prezente în aparat.

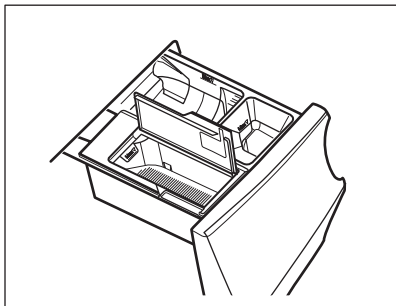
Pentru regenerarea rășinilor și pregătirea acestora pentru a deduriza apa, turnați o

sare specială în compartimentul .

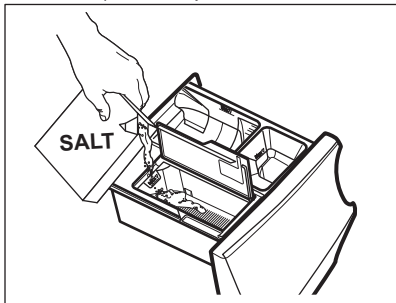
1. Deschideți dozatorul pentru detergent.



2. Deschideți compartimentul .



3. Turnați sarea specială.



4. Închideți compartimentul pentru sare și dozatorul pentru detergent.



Verificați regulat dacă există suficientă sare.

Compartimentul ^{Salt} S poate conține circa 600 g de sare care este suficientă pentru circa 20 - 300 cicluri de spălare (sau 4 - 70 săptămâni) în funcție de nivelul setat pentru duritatea apei și dacă dedurizarea apei este activată doar în timpul fazei de spălare. Dacă dedurizatorul apei este activat și în timpul fazei de clătire, realimentarea cu sare ține 5 - 80 de cicluri de spălare (sau 1 - 18 săptămâni) în funcție de nivelul setat pentru duritatea apei. Consultați „Setarea nivelului pentru duritatea apei”.

Afișajul prezintă mesajul **Completare cu sare** la finalul unui ciclu atunci când

compartimentul ^{Salt} S necesită realimentarea cu sare, chiar dacă mai rămâne puțină sare.



AVERTISMENT!

Turnați sarea doar în compartimentul ^{Salt} S.



AVERTISMENT!

Nu puneți nimic în afară de sare în compartimentul ^{Salt} S. Dacă turnați din greșală detergent/aditiv în acest compartiment, consultați „Eliminarea detergentului și a altor aditivi din compartimentul pentru sare” din capitolul „Depanarea”.



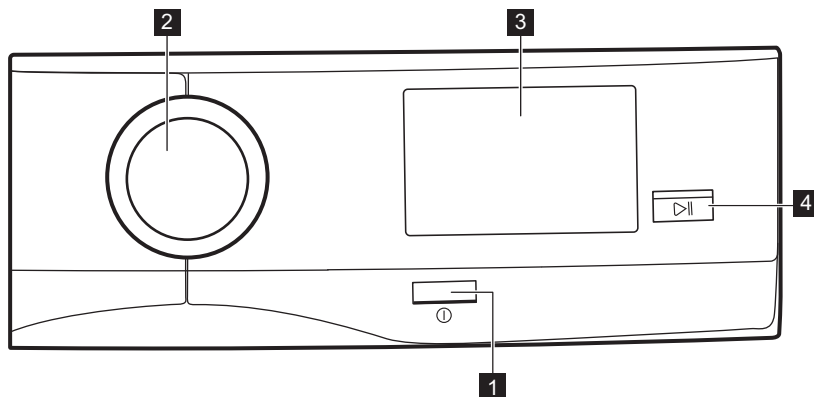
Folosiți doar sare specială pentru mașina de spălat vase și/sau mașina de spălat rufe. Tipul corect de sare poate fi comandat la distribuitorii și contractorii de service autorizați. Celelalte tipuri de sare sunt mai puțin eficiente și în timp pot deteriora permanent tehnologia dedurizatorului apei. **Nu folosiți sare fină!**



Aparatul funcționează normal chiar și fără sare, însă fără a funcționa la potențialul său maxim. Dacă folosiți pentru mult timp aparatul fără sare, după ce acesta este din nou alimentat cu sare, funcția de dedurizare a apei este complet restabilită doar după câteva cicluri lungi de spălare.

6. PANOUL DE COMANDĂ

6.1 Descrierea panoului de comandă



1 Buton Pornit/Oprit (**Pornit/Oprit**)

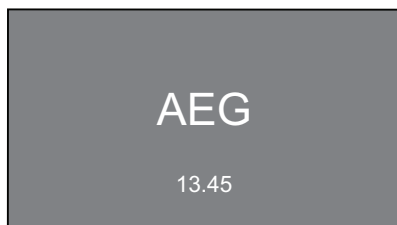
2 Disc selector pentru programe

3 Ecran tactil

4 Buton Start/Pauza (**Start/Pauza**)

7. PORNIREA PENTRU PRIMA DATĂ

De fiecare dată când porniți aparatul, Ecranul de pornire apare pe ecranul tactil.



La prima pornire a aparatului, după Ecranul de pornire sunteți ghidați prin procedura de configurare inițială.

7.1 Configurarea limbii

1. Derulați prin lista cu limbi pentru a găsi limba dorită și țineți apăsată limba dorită pentru a o seta.

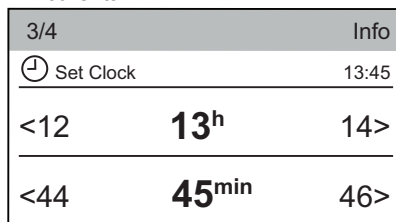
1/4	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

2. Apare următorul ecran:
 - atingeți **OK** pentru a confirma limba.
 - atingeți **Schimbare** pentru modificare.

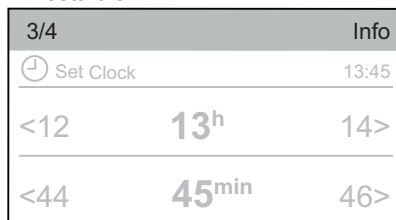
2/4	Language
You've selected:	
English	
Change	OK

7.2 Configurarea orei

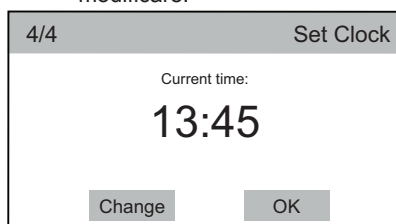
1. Derulați barele cu ora și minutul spre dreapta sau stânga pentru a seta ora curentă.



2. Atingeți bara **Setare ceas** pentru a seta ora.

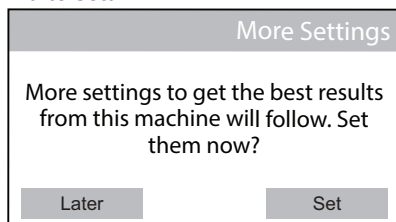


3. Apare următorul ecran:
 - atingeți **OK** pentru a confirma ora setată.
 - atingeți **Schimbare** pentru modificare.



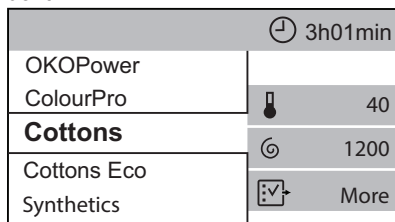
7.3 M.mult

După ce setați ora, apare ecranul **Mai multe setări**.



Dacă atingeți **Mai tarziu**, ecranul lista cu programe apare și puteți seta programul

dorit.

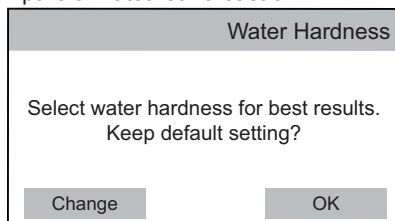


Dacă atingeți **Confirmați**, continuați cu setările următoare.

7.4 Duritate apă

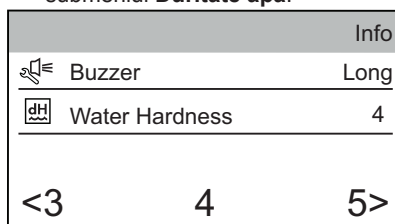
Afișajul sugerează setarea nivelului corect de duritate a apei pentru a îmbunătăți rezultatele la spălare.

Apare următoarea fereastră.



- Atingeți **OK** pentru a confirma setarea implicită.

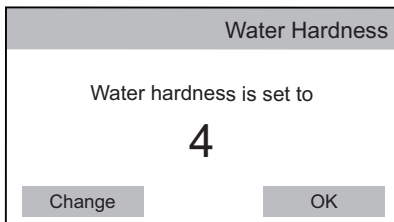
1. Atingeți **Schimbare** pentru a intra în submeniul **Duritate apă**.



2. Derulați lista cu niveluri spre dreapta sau stânga pentru a seta nivelul dorit de duritate a apei.

3. Atingeți bara **Duritate apă**.

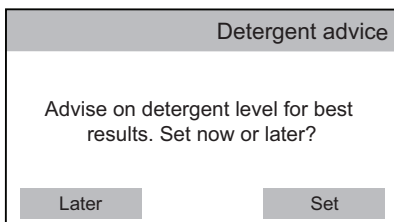
Apare următoarea fereastră.



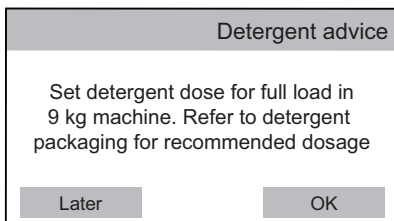
4. Atingeți **OK** pentru confirmare sau **Schimbare** pentru a modifica nivelul.

7.5 Dozare detergent

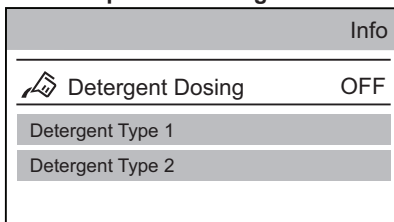
Puteți seta cantitatea medie de detergent sugerată pe ambalajul detergentului.



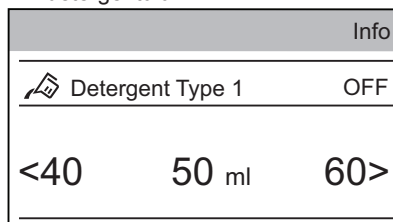
1. Atingeți **Confirmați**. Apare următoarea fereastră.



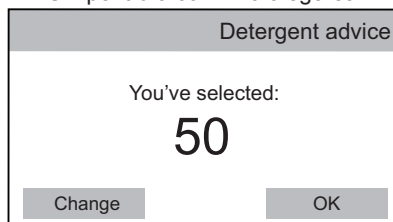
2. Atingeți **OK** pentru a intra în meniul **Dozare detergent**.
3. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent**.



4. Derulați bara submeniu spre dreapta sau stânga pentru a seta doza de detergent în ml care corespunde cu doza medie sugerată pe ambalajul detergentului.

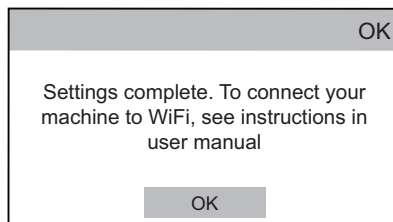


5. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent**. Apare următoarea fereastră. Atingeți **OK** pentru a confirma alegerea.



7.6 Wi-Fi

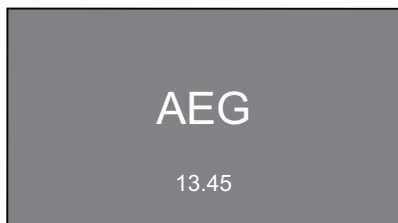
Pornirea se încheie cu următoarea fereastră de dialog.



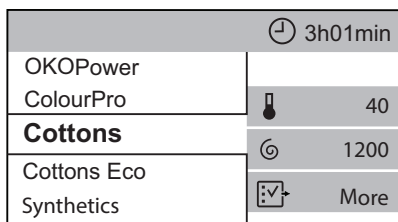
Consultați secțiunea „Configurarea conectivității Wi-Fi” din capitolul „Setările mașinii”.

8. ECRAN TACTIL

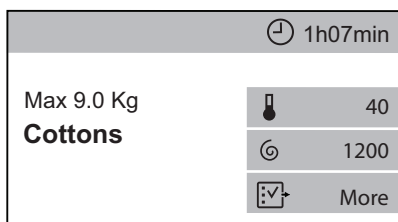
De fiecare dată când porniți aparatul, Ecranul de pornire apare pe ecranul tactil.



După câteva secunde, apare ecranul cu lista de programe propunând Bumbac ca program implicit.

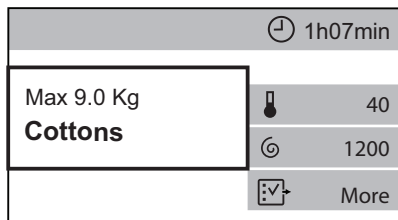


Dacă nu derulați prin lista de programe în sus și jos, în câteva secunde apare ecranul cu sumarul programului. Pentru a reveni la ecranul cu lista de programe, atingeți numele programului (de ex. Bumbac).



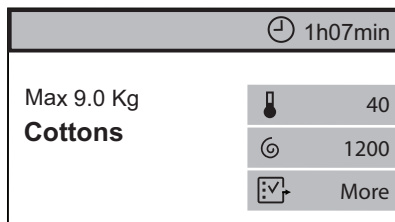
Ecranul cu sumar indică:


- Încărcătura maximă a programului, numele programului.

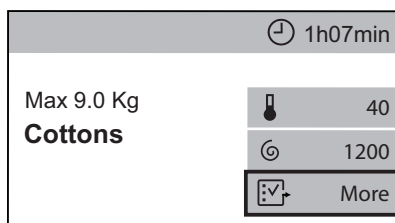



- Durata programului. Dacă este selectată, această zonă poate afișa și pornirea cu întârziere sau simbolul

Economie timp - reduceți durata programului.



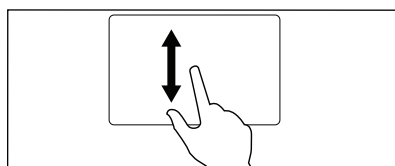
- Opțiunile selectate în acest moment. Comanda rapidă  vă permite să intrați în meniul cu opțiuni suplimentare.



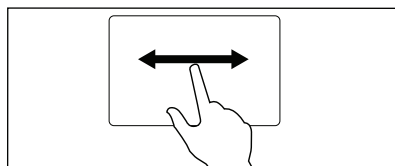
-  Atunci când o comandă rapidă este vizibilă în ecranul cu sumar, se poate intra într-un meniu de opțiune/setare făcând clic pe comanda rapidă corespunzătoare.

Se poate derula prin diferitele meniuri de opțiune/setare:

- **sus și jos** sau



- **dreapta sau stânga**.



Pentru a seta câteva opțiuni sau setări, este suficient să modificați starea din

Oprit în Pornit prin atingerea barei relevante.



Programele, opțiunile și setările pot fi setate și prin rotirea discului selector de programe și în submeniurile orizontale se poate seta alegerea dorită prin atingerea săgeților < sau >.

9. CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII WI-FI

Acest capitol descrie modul de conectare al aparatului inteligent la rețeaua Wi-Fi și legarea acestuia de dispozitive mobile.

Cu această funcție puteți primi notificări și vă puteți monitoriza și controla mașina de spălat rufe de pe dispozitivele dvs. mobile.

Pentru a conecta aparatul ca să beneficiați de o gamă completă de funcții și servicii aveți nevoie de:

- Rețea wireless în locuință cu conexiune la Internet activată.
- Dispozitiv mobil conectat la o rețea wireless.

Frecvență	2,412 - 2,472 GHz pentru piața europeană
Protocol	IEEE 802.11b/g/n cu două fluxuri radio
Putere maximă	<20dBm

9.1 Instalarea și configurarea "My AEG"

La conectarea mașinii de spălat rufe la aplicație, stați cu dispozitivul dvs. inteligent în apropierea acesteia.

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless.

1. Accesați App Store pe dispozitivul dvs. inteligent.
2. Descărcați și instalați aplicația "My AEG".
3. Asigurați-vă că ați pornit o conexiune Wi-Fi la mașina de spălat rufe. Dacă nu ați pornit, citiți următorul paragraf „Configurarea conexiunii wireless a mașinii de spălat rufe”.

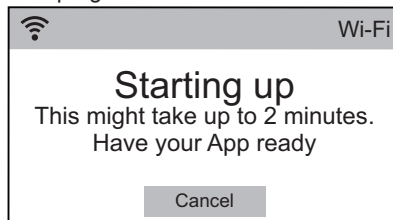
4. Porniți aplicația. Selectați țara și limba și conectați-vă cu adresa de e-mail și parola dvs. Dacă nu aveți un cont, creați unul nou urmând instrucțiunile de la "My AEG".
5. Respectați instrucțiunile din aplicație pentru înregistrarea și configurarea mașinii de spălat rufe.

Apare un mesaj pe afișajul mașinii de spălat rufe pentru a confirma reușita configurației.

9.2 Configurarea conexiunii wireless a mașinii de spălat rufe

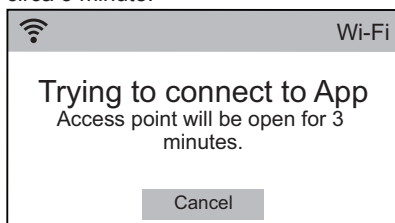
1. În ecranul cu lista de programe, atingeți comanda rapidă pentru a intra în meniul setări.
2. Atingeți bara **Wi-Fi** pentru a porni conexiunea.

Apare un mesaj, iar pictograma începe să clipească și modulul wireless pornește. Durează circa 2 minute până este pregătit.

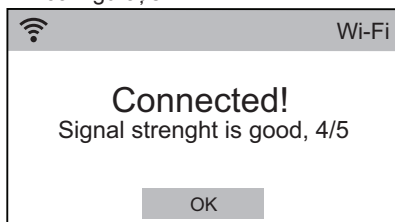


După ce modulul wireless este pregătit, apare un mesaj pentru a vă informa că punctul de acces va fi deschis pentru

circa 3 minute.



3. Configurați aplicația "My AEG" pe dispozitivul dvs. inteligent.
4. Dacă este configurată conectivitatea, apare un mesaj pe afișajul mașinii de spălat rufe pentru a confirma reușita configurației.



5. Atingeți **OK** pentru a reveni la lista cu setări ale mașinii.
6. Atingeți **Programe** pentru a reveni la ecranul cu lista de programe.


9.3 Mod Remote Start

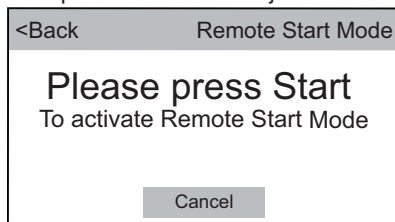
Puteți porni și opri de la distanță un program de spălare.

După instalarea aplicației și realizarea conexiunii wireless, opțiunea **Mod Remote Start** apare printre opțiunile disponibile ale fiecărui program.



Pentru a activa pornirea de la distanță:

1. În ecranul cu lista de programe, selectați programul dorit.

2. Când apare ecranul cu sumarul programului, atingeți  **Mai multe setări** pentru a intra în lista cu opțiuni.
3. Atingeți bara **Mod Remote Start** pentru a o activa (starea **Pornit**). Apare următorul mesaj:



4. Apăsăți butonul **Start/Pauza** pentru a activa **Mod Remote Start**.

Apar indicatorii  și  în ecranul cu sumarul programului și ușa este blocată.



Dacă ușa este deschisă, **Mod Remote Start** este dezactivat.

Dacă puneți pe pauză sau opriți ciclul de la distanță, ușa rămâne blocată. Pentru deblocarea ușii, trebuie să fiți în fața aparatului și să apăsați pe **Start/Pauza**. Pentru a evita deblocarea accidentală a ușilor, se poate activa opțiunea **Protecție copii**.




AVERTISMENT!

Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învârte, nu puteți deschide ușa.



10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



În timpul instalării sau înainte de prima utilizare puteți observa puțină apă în aparat. Aceasta este apă reziduală rămasă în aparat după un test complet de funcționare din fabrică care se asigură că aparatul este livrat clienților în condiții perfecte de funcționare și nu oferă niciun motiv de îngrijorare.

1. Toate șuruburile pentru transport trebuie scoase din aparat.
2. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
3. Asigurați-vă că există sare în compartimentul marcat cu  și setați

nivelul adecvat pentru durezza apei. Consultați „Modul de setare a nivelului pentru durezza apei”.

4. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu . Această acțiune activează sistemul de evacuare.
5. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu .
6. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur. Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

11. PROGRAME






11.1 Tabelul programelor








Toate programele de spălare beneficiază de apa dedurizată dacă dedurizatorul de apă este activ.



Programele de spălare

Program	Descriere program
Programele de spălare	
OKOPower	Bumbac și articole sintetice în culori rezistente. Program complet de spălare care, în doar 59 de minute, spală intensiv rufe murdărite zilnic și asigură performanțe bune la spălare într-un timp scurt.
ColourPro	Bumbac și sintetice colorate. Ciclul cu temperatură redusă pentru o mai bună protecție a culorii care păstrează rezultate bune la spălare datorită apei cu duritate mai mică. Pentru a obține cea mai bună îngrijire pentru țesăturile dvs., vă recomandăm să nu umpleți complet tamburul.
Bumbac	Bumbac alb și colorat. Nivel mediu, ridicat și redus de murdărie.

Program	Descriere program
Bumbac Eco	<p>Bumbac alb și colorat. Nivel mediu, ridicat și redus de murdărie.</p> <p>Programe standard pentru valorile de consum din eticheta energetică. Conform reglementării 1061/2010, programul Bumbac Eco  la 60°C și programul Bumbac Eco  la 40°C sunt «Programul standard la 60°C pentru rufe din bumbac» și, respectiv, «Programul standard la 40°C pentru rufe din bumbac». Acestea sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de curent și de apă pentru spălarea rufelor din bumbac cu grad normal de murdărie.</p> <p> Temperatura apei în faza de spălare poate diferi de temperatura specificată pentru programul selectat.</p> <p> Dacă setați orice opțiune, indicatorul  dispare pentru a arăta că programul nu mai corespunde cu datele din eticheta energetică.</p>
Sintetice	<p>Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel normal de murdărie.</p>
Delicate	<p>Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Nivel normal de murdărie.</p>

Program	Descriere program
Lână/Mătase	<p>Țesături din lână care pot fi spălate în mașină, pot fi spălate manual sau alte țesături cu simbolul de îngrijire «spălare manuală»¹⁾.</p> <p>Woolmark Apparel Care - Verde</p>  <p>Ciclul de spălare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului referitoare la uscare și alte tratamente. M1361 În Regatul Unit, Irlanda, Hong Kong și India simbolul Woolmark este o marcă comercială de certificare.</p>
Program cu abur	
Abur	<p>Program cu abur pentru bumbac și articole sintetice. Aburul poate fi folosit pentru uscare²⁾, rufe spălate sau purtate o singură dată. Acest program reduce cute și mirosurile³⁾ și relaxează fibrele. La terminarea programului, scoateți rapid rufele din tambur. După un program cu abur, călcatul rufelor se face fără efort. Nu folosiți deloc detergent. Dacă este necesar, îndepărtați petele prin spălare sau folosind un agent de îndepărtare localizată a petelor. Programele care utilizează abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare. Nu selectați un program cu Abur pentru aceste tipuri de articole:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Articole care nu sunt adecvate uscării automate. • Toate articolele cu materiale din plastic, metal, lemn sau similar.
Programele de spălare	
20min3kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o dată.

Program	Descriere program
Articole Exterior	<p data-bbox="434 172 482 220"> Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.</p> <p data-bbox="434 268 1028 400">Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căptușeală detașabilă sau material izolator pe interior. Încărcătura recomandată de rufe este 2.5 kg.</p> <p data-bbox="434 405 1028 533">Acest program poate fi folosit și având rolul de ciclu de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua ciclul de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează:</p> <ul data-bbox="434 544 1028 687" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="434 544 972 571">• Turnați detergentul de spălare în compartimentul . <li data-bbox="434 571 1028 660">• Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul sertarului pentru balsamul de rufe . <li data-bbox="434 660 804 687">• Reduceți încărcătura de rufe la 1 kg. <p data-bbox="434 703 983 879"> Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea agentului de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufele într-un uscător la care ați ales programul de uscare Articole Exterior (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscare automată).</p>
Jeans	<p data-bbox="434 922 1028 1023">Haine din denim și jerseuri. Nivel normal de murdărie. Acest program realizează o fază de clătire delicată, concepută pentru denim, care reduce atenuarea culorii și nu lasă reziduuri de detergent pudră pe fibre.</p>
Anti-Alergic	<p data-bbox="434 1045 1028 1225">Articole din bumbac alb. Acest program elimină micro-organismele datorită unei faze de spălare cu temperatura menținută la peste 60°C timp de câteva minute. Aceasta ajută la eliminarea germenilor, bacteriilor, micro-organismelor și particulelor. O fază suplimentară de clătire asigură îndepărtarea adecvată a reziduurilor de detergent și a elementelor de polen/alerģice. În acest fel spălarea este mai eficientă.</p>
Clătire	<p data-bbox="434 1252 1028 1458">Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.</p>

Program	Descriere program
Evacuare	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru evacuarea apei rămase în tambur.
Centrifugare	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugarea rufelor și pentru evacuarea apei rămase în tambur. Viteza implicată de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe.
Curatati masina	<p>Ciclu de întreținere cu apă fierbinte pentru a curăța și împăspăta tamburul și pentru a îndepărta reziduurile care pot produce mirosuri neplăcute. Pentru rezultate optime, folosiți acest ciclu o dată pe lună. Scoateți toate articolele din tambur înainte de a rula acest ciclu. Turnați o ceșcuță de înălbitor pe bază de clor sau un agent de curățare pentru mașina de spălat rufe în compartimentul pentru faza de spălare. NU le utilizați pe ambele.</p> <p> După curățarea tamburului, rulați un ciclu de clătire cu tamburul gol și fără detergent pentru a îndepărta toate resturile de înălbitor.</p> <p> Rulați acest program, în special dacă apare mesajul Se recomandă ciclul de curățare. Dacă programul de curățare este amânat, mesajul continuă să apară la următoarele utilizări până când acesta este rulat.</p>

1) Pe durata acestui ciclu tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

2) Dacă setați un program cu Abur pentru rufe uscate, la sfârșitul ciclului rufe pot fi umede. Uscați pe sârmă articolele timp de 10 minute

3) Programul cu abur nu elimină anumite mirosuri intense.

Temperatura programului, viteza maximă de centrifugare și încărcătura maximă

Program	Temperatura implicată Interval pentru temperatură	Viteză de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură maximă
OKOPower	30°C 60°C - 30°C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	5 kg
ColourPro	30°C 30°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	9 kg
Bumbac	40°C 95°C - Rece	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9 kg

Program	Temperatura impli- citate Interval pentru tem- peratură	Viteză de centrifuga- re de referință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură ma- ximă
Bumbac Eco	40°C 60°C - 40°C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9 kg
Sintetice	40°C 60°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg
Delicate	40°C 40°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4 kg
Lână/Mătase	40°C 40°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2 kg
Abur	-	-	1.5 kg
20min3kg	30°C 40°C - 30°C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	3 kg
Articole Exterior	30°C 40°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾
Jeans	40°C 60°C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	9 kg
Anti-Alergic	60°C	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9 kg
Clătire	-	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9 kg
Evacuare	-	-	9 kg
Centrifugare	-	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	9 kg
Curatați masina	60°C	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	-

1) Program de spălare.

2) Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Compatibilitatea opțiunilor programelor



Atunci când setați un program de spălare și intrați în meniul , afișajul indică exclusiv opțiunile disponibile.

Protecție copii, **Pornire cu întârziere** și **Memorie** pot fi se-
lectate cu toate programele.

<p>Economie timp - reduceți durata programului ¹⁾</p> <p>Viteza centrifugare</p> <p>Ciătire & Oprire</p> <p>SuperSilentios</p> <p>Eco²⁾</p> <p>Indepărtarea pete³⁾</p> <p>Prespălare</p> <p>Înmuiere</p> <p>Ciătire suplimentară</p> <p>Plus Steam - cu abur³⁾</p> <p>Soft Plus</p> <p>Netezire</p> <p>Nivel abur</p>	<p>Curatati masina</p> <p>■</p>
--	---------------------------------

1) Dacă setați cea mai mică durată, vă recomandăm să reduceți dimensiunea încărcăturii. Este posibil să încărcăți la maxim aparatul, însă rezultatele la spălare vor fi mai puțin satisfăcătoare.


2) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 30°C.

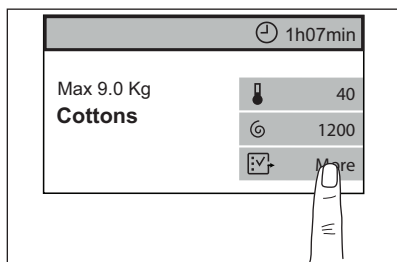
3) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

12. OPȚIUNI

12.1 Introducere



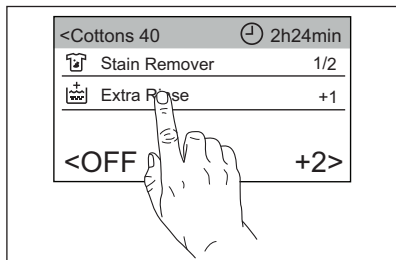
Atunci când intrați în meniul  **Mai multe setări**, afișajul va prezenta doar opțiunile disponibile pentru programul ales.



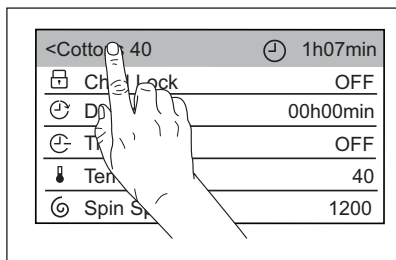
Atunci când în ecranul cu sumarul programului este o comandă rapidă la o opțiune, atingeți-o pentru a intra direct în submeniul opțiunii respective.

Pentru a porni/opri o opțiune sau pentru a intra în submeniul opțiunii, atingeți bara opțiunii.

Pentru a ieși din submeniul opțiunii, atingeți din nou bara opțiunii.



Pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului, atingeți bara programului.



12.2 Protecție copii

Cu această opțiune puteți împiedica utilizarea accidentală a aparatului de către copii.

Pentru a **activa** această opțiune:

- Atingeți bara **Protecție copii**, aparatul revine automat la ecranul cu sumarul programului și comanda rapidă **se aprinde**.

Puteți activa această opțiune:

- După ce ați apăsât butonul Start/Pauza: butonul Start/Pauza ecranul tactil sunt dezactivate. Puteți opri aparatul de la butonul Pornit/Oprit.
- Înainte de a apăsa butonul Start/Pauza: aparatul nu poate fi pornit.

i Aparatul păstrează selecția acestei opțiuni după ce îl opriți.

Pentru a **dezactiva** această opțiune:

- Țineți apăsată comanda rapidă **se stinge**.

i Dacă comanda rapidă este pornită, puteți **activa** această opțiune dacă atingeți comanda rapidă **fără a intra în meniul Mai multe setări**. Consultați „Comenzi rapide” din capitolul „Setările mașinii”.

12.3 Pornire cu întârziere

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

1. Atingeți bara **Pornire cu întârziere** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați spre stânga sau dreapta barele de oră și/minute pentru a seta pornirea cu întârziere dorită.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul și durata setată pentru întârziere apar alternativ cu indicatorul și durata programului.

După ce atingeți butonul Start/Pauza, aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.

12.4 Economie timp - reduceți durata programului

Cu această opțiune puteți reduce durata programului (**Oprit**= durata normală a programului).

1. Atingeți bara **Economie timp - reduceți durata programului** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați bara submeniuului spre dreapta pentru a seta:
 - Opțiunea **Rapid (Mediu)**: dacă rufelevs. au un grad normal sau redus de murdărie, vă recomandăm să scurtați programul de spălare.
 - Opțiunea **Foarte Rapid (Max)**: în cazul unei încărcături mai mici.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul **Rapid** sau **Foarte Rapid** apare înlocuind indicatorul și durata programului este actualizată.

12.5 📌 Temperatura

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

1. Atingeți bara **Temperatura** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați bara submeniuului pentru a seta temperatura dorită. **Rece** = Spălare cu apă rece.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, va fi afișată temperatura setată.

12.6 🌀 Viteza centrifugare


Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza maximă de centrifugare.

1. Atingeți bara **Viteza centrifugare** pentru a intra în submeniu.
 2. Derulați bara submeniuului spre dreapta sau stânga la:
- **Scăderea vitezei de centrifugare;**



Pe afișaj vor apărea numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.


- sau **activați opțiunea Clătire & Oprire;**

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, apare indicatorul .

Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur și faza finală de centrifugare nu este realizată. Ușa rămâne blocată.

Tamburul se învârteste regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa. Atingeți butonul **Start/Pauza**: aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

- sau **activați opțiunea SuperSilentios.**

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, indicatorul  va fi pornit.

Toate fazele de centrifugare (centrifugarea intermediară și cea finală) sunt anulate și programul se

termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării. Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă. Ușa rămâne blocată.

Tamburul se învârteste regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa. Atingeți butonul **Start/Pauza**: aparatul realizează doar faza de evacuare.




Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

12.7 🌿 Eco

Setați această opțiune pentru articole cu murdărie ușoară sau normală spălate la temperaturi de 30°C sau mai mari.

Atingeți bara Eco pentru a activa opțiunea.

Aparatul reduce temperatura de spălare și extinde durata spălării pentru a obține o eficiență bună a spălării prin economisirea de energie.


Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită.


12.8 🧼 Îndepărtarea pete


1. Atingeți bara **Îndepărtarea pete** pentru a intra în submeniu.
2. Atingeți bara opțiunii pe care doriți să o setați:

- **Îndepărtarea pete**

Selectați această opțiune pentru a pre-trata rufe murdare sau pătate folosind un agent pentru îndepărtarea petelor.


Turnați agentul pentru îndepărtarea petelor în compartimentul . Agentul pentru îndepărtarea petelor este pre-amestecat și încălzit cu detergentul pentru a-i îmbunătăți eficiența.


 Această opțiune poate crește durata programului.

 Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

• **Prespălare**


Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare. Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.

 Puneți detergentul pentru prespălare într-o bilă de dozare în interiorul tamburului.

 Această opțiune poate crește durata programului.

• **Înmuiere**

Utilizați această funcție pentru articole foarte murdare. Aparatul înmoaie rufele la 30°C timp de circa jumătate de oră înainte de spălare.


Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită.


12.9 Clătire suplimentară




Cu această opțiune puteți adăuga până la 3 clătiri în funcție de programele de spălare selectate.

Utilă pentru persoanele alergice la detergenți și cu pielea sensibilă.

1. Atingeți bara **Clătire suplimentară** pentru a intra în submeniul opțiunii.
2. Derulați bara spre dreapta pentru a adăuga 1, 2 sau 3 clătiri suplimentare (**Oprit**= nicio clătire suplimentară).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită. Punctele indică numărul de clătiri suplimentare selectate.

 Această opțiune crește durata programului.


 Dacă Clătire suplimentară este setată ca opțiune implicită și selectați un program de spălare compatibil, ecranul tactil va indica . În acest caz, prin setarea opțiunii Clătire suplimentară se poate adăuga doar o singură clătire .


12.10 Plus Steam - cu abur


Această opțiune adaugă faza cu abur urmată de o scurtă fază anti-șifonare la finalul programului de spălare.

Faza cu abur reduce șifonarea țesăturii și ușurează călcarea acesteia.

Atingeți bara **Plus Steam - cu abur** pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).

 Această opțiune poate crește durata programului.


 O încărcătură mică de rufe ajută la obținerea unor rezultate mai bune.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită.


12.11 Soft Plus

Setați opțiunea Soft Plus pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Acesta este recomandat atunci când folosiți balsam de rufe și în special când tamburul este plin și rufele sunt foarte murdare.

 Această opțiune crește ușor durata programului.


Atingeți bara Soft Plus pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită.

12.12 Netezire

Când este setată această opțiune, la finalul ciclului tamburul efectuează mișcări line timp de circa 30 de minute pentru a proteja delicatețea hainelor.

Atingeți bara **Netezire** pentru a activa opțiunea (starea **Pornit**).

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită.

12.13 Nivel abur

Cu această opțiune puteți modifica nivelul aburului în funcție de cantitatea de rufe.

1. Atingeți bara **Nivel abur** pentru a intra în submeniu.
2. Derulați lista spre dreapta sau stânga pentru a seta unul din următoarele niveluri:
 - **Minim**
 - **Mediu**
 - **Maxim**



Acesta este disponibil doar cu programul **Abur**.

12.14 ☆ Memorie

Cu această opțiune puteți salva cele mai des folosite două programe de spălare.

Pentru a **salva** programele dvs. favorite:

1. Mai întâi setați programul de spălare și opțiunile dorite.
2. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.
3. Atingeți **Memoria 1** sau **Memoria 2** pentru a salva programul setat. Starea se va schimba din **Go!** în **Activ**.

Când reveniți în ecranul cu lista de programe, **M1** sau **M2** vor fi lângă numele programului atunci când îl setați.



După aceea, de fiecare dată când porniți aparatul, programele **M1** și/sau **M2** apar automat printre primele cinci programe propuse de aparat și le puteți seta direct din ecranul cu lista de programe.

🕒 1h07min	
Settings	
Cottons	🔧 40
Cottons M1	🔄 1200
Cottons Eco	
Synthetics	📄 More

Pentru a **schimba** un program salvat:

1. Mai întâi setați programul de spălare și opțiunile dorite.
2. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.
3. Atingeți bara **Memoria 1** sau **Memoria 2** cu starea **Activ**. Apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să ștergeți sau să înlocuiți programul salvat.
4. Atingeți **Inlocuiri**.

Pentru a **anula** un program salvat:

1. Atingeți bara **Memorie** pentru a intra în submeniu.
2. Atingeți bara **Memoria 1** sau **Memoria 2**. Apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să ștergeți sau să înlocuiți programul salvat.
3. Atingeți **Go!** **M1** sau **M2** vor dispărea din ecranul cu lista de programe.


12.15 Mod Remote Start



Pornirea de la distanță este disponibilă după ce ați realizat descărcarea și instalarea aplicației și conectarea wireless a mașinii de spălat rufe. Consultați capitolul „Configurarea conectivității Wi-Fi”.

Cu această opțiune puteți porni de la distanță un program de spălare.

Atingeți bara **Mod Remote Start** pentru a o activa.

Atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului, comanda rapidă  va fi pornită și ușa va fi blocată.



Dacă **Mod Remote Start** este activată, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul.

13. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Utilizarea senzorilor de masă



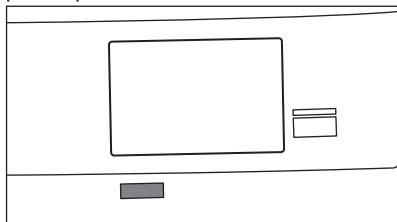
Pentru o utilizare corectă a senzorului de masă, tamburul trebuie să fie gol la activarea aparatului. Setează programul ÎNAINTE de a pune rufe în tambur.

13.2 Înainte de activarea aparatului

1. Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
2. Verificați dacă robinetul de apă este deschis.

13.3 Activarea aparatului și setarea unui program

Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.



Se aude o melodie scurtă (dacă este activată). Aparatul propune **Bumbac** ca program implicit. Ledul butonului **Start/Pauza** se aprinde intermitent.

13.4 Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu folosiți aparatul timp de 5 minute înainte de a apăsa butonul **Start/Pauza** și de a porni aparatul. Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul **Pornit/Oprit**.
- După 5 minute de la încheierea programului de spălare. Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul **Pornit/Oprit**. Afișajul indică finalul ultimului program setat. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.



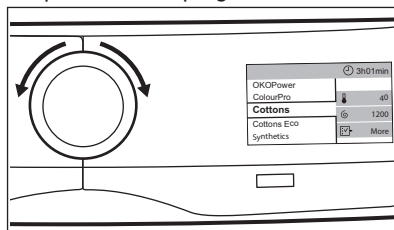
Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.



Dacă **Mod Remote Start** este activată, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul.

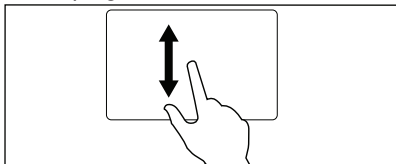
13.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul dorit.



Sau atingeți numele programului din fereastra cu sumarul programului pentru a reveni la fereastra cu lista de programe

și derulați prin listă în sus sau jos pentru a seta programul dorit.

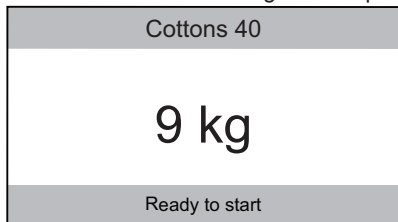


2. După câteva secunde, afișajul indică ecranul cu sumarul programului care prezintă încărcătura maximă, temperatura implicită, viteza maximă de centrifugare și durata programului.
3. Puteți atinge bara **Temperatura** pentru a modifica temperatura apei.
4. Puteți atinge bara **Viteza centrifugare** pentru a modifica viteza de centrifugare sau pentru a seta opțiunea **Clătire & Oprise** sau **SuperSilentios**.
5. Puteți atinge **Mai multe setări** pentru a intra în meniul cu opțiunile suplimentare disponibile și pentru a seta una sau mai multe dintre acestea.

După aceea, comenzile rapide la opțiunile setate apar în ecranul cu sumarul programului.

13.6 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului. Fereastra cu senzorul de greutate apare.



2. Scuturați rufele înainte să le introduceți în tambur.
3. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând.

Pe afișaj, greutatea rufelor este actualizată în pași de 0,5 kg și durata programului este actualizată în conformitate atunci când reveniți la ecranul cu sumarul programului.



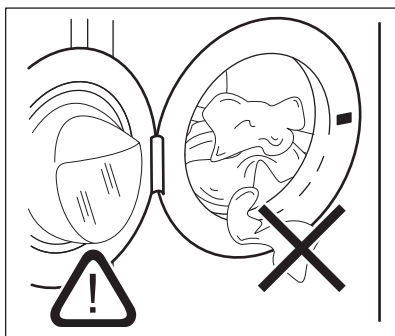
Dacă puneți în tambur mai multe rufe decât încărcătura maximă, afișajul vă spune că s-a depășit încărcătura recomandată.

Puteți spăla rufele și în aceste condiții, dar consumul de energie și apă crește.

Pentru a obține cea mai bună performanță cu privire la consum și spălare, scoateți articolele aflate în plus.

Indicatorul de supra-încărcare apare doar la programele care permit o încărcătură maximă mai mică decât capacitatea maximă a aparatului.

4. Închideți ușa. Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă. Există riscul de scurgere a apei sau de deteriorare a rufelor.



5. Dacă ați setat deja **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent** cu doza medie recomandată pentru tipul de detergent folosit, aparatul recomandă cantitatea de detergent pe care să o puneți.



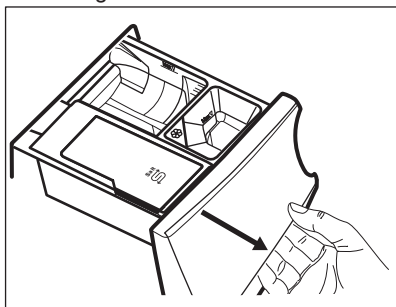
Consultați secțiunea „Dozare detergent” din capitolul „Setările mașinii”.


- i** Dacă schimbiți programul de spălare după închiderea ușii, afișajul vă poate spune că acum rufele depășesc încărcătura maximă recomandată pentru noul program: deschideți ușa și scoateți câteva articole de îmbrăcăminte.

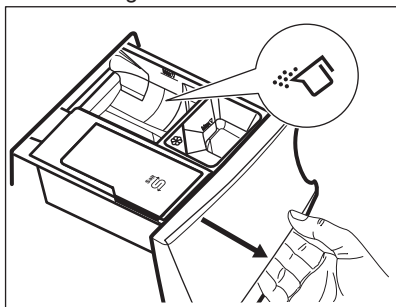
13.7 Umplerea cu detergent și aditivi


- i** Vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat (**MAX**).

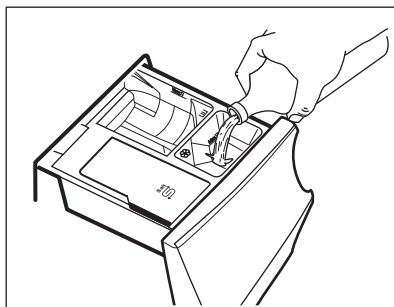
1. Deschideți dozatorul pentru detergent.



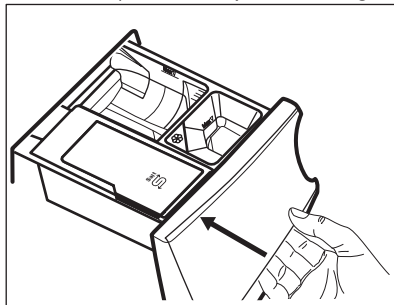
2. Puneți detergent pudră în compartimentul . Dacă folosiți detergent lichid, consultați „Umplerea cu detergent lichid”.



3. Dacă doriți, turnați balsam de rufe în compartimentul .

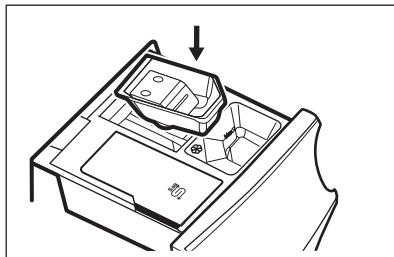



4. Închideți dozatorul pentru detergent.

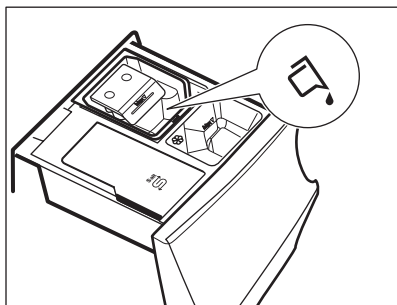


Umplerea cu detergent lichid

1. Introduceți recipientul adecvat pentru detergent lichid.



2. Turnați detergentul lichid în compartimentul .



3. Închideți dozatorul pentru detergent.





13.8 Pornirea unui program

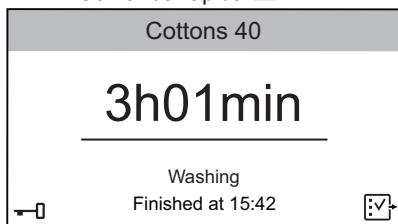
1. Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauza**.


Ledul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit.


Ușa este blocată.

Apare fereastra care descrie programul aflat în desfășurare, indicând:



- Numele programului.
- Durata rămasă până la finalizarea programului.
- Bara de progres.
- Mai întâi faza ProSense și după aceea faza programului aflat în desfășurare.
- Indicatorul . Când acesta este pornit, încă mai se poate opri ciclul și se pot adăuga haine.
- Indicatorul ușă blocată , când se stinge indicatorul .
- Ora estimată de terminare a ciclului.
- Comanda rapidă .



1.  Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

2. Dacă este necesar, atingeți  pentru a intra în lista cu opțiuni și

activați opțiunea **Protecție copii**. Consultați secțiunea „Protecție copii” din capitolul „Opțiuni”.

Apare comanda rapidă . Mențineți apăsat  timp de circa trei secunde pentru a dezactiva **Protecție copii**.

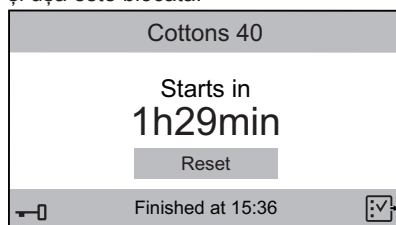
Pornirea unui program cu întârziere

1. Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauza**.

Ledul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit.

Ușa este blocată.


Aparatul a început numărătoarea inversă și ușa este blocată.



2. Atingeți **Resetare** pentru a anula pornirea cu întârziere și, după aceea, atingeți butonul **Start/Pauza** sau așteptați terminarea numărătorii inverse.

Programul va porni normal.

1.  Detecția ProSense începe la finalul numărătorii inverse.

2.  Pe durata ciclului, afișajul vă va informa despre fiecare fază aflată în derulare (de ex. spălare, clătire etc.).


13.9 Detectarea încărcăturii cu ProSense

După ce atingeți butonul **Start/Pauza**:

1. ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe pentru a calcula durata reală a programului. Pe afișaj apare mesajul **Se adaptează programul la încărcătura curentă**. Aparatul reglează automat durata programului la încărcătură pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil. Durata


programului poate să crească sau să scadă.

2. După circa 20 de minute afișajul indică noua durată a programului, durata estimată a programului și vă informează despre faza aflată în derulare.

 Detectarea ProSense este realizată doar la programele complete de spălare.

13.10 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor


Când programul este în desfășurare puteți modifica doar unele opțiuni:

1. Atingeți butonul **Start/Pauza**. Ledul corespunzător începe să clipească.
2. Atingeți  pentru a modifica opțiunile.
În lista cu opțiuni vor fi active doar opțiunile disponibile.
3. Atingeți din nou butonul **Start/Pauza**. Programul de spălare continuă și durata programului se poate modifica.


13.11 Anularea unui program aflat în derulare



1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul **Pornit/Oprit**.
2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul **Pornit/Oprit**.

Acum puteți selecta un alt program de spălare.

 Dacă faza ProSense este deja realizată și alimentarea cu apă a început deja, noul program începe **fără a repeta faza ProSense**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa.

13.12 Deschiderea ușii

 Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, nu puteți deschide ușa.

 Dacă  este aprins: temperatura și nivelul apei nu sunt ridicate și se poate deschide ușa pentru a adăuga haine.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată.

1. Atingeți butonul **Start/Pauza**. Pe afișaj se stinge indicatorul corespunzător pentru ușa blocată.
2. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole.
3. Închideți ușa și atingeți butonul **Start/Pauza**.


Programul sau pornirea cu întârziere continuă.

13.13 Terminarea programului


Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate).

Afișajul spune că ciclul s-a terminat și indică **0h00min**.

Butonul **Start/Pauza** se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul  se stinge.

1. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul **Pornit/Oprit**.
La cinci minute după încheierea programului, funcția de economisire a energiei dezactivează automat aparatul.


 Atunci când activați aparatul din nou, pe afișaj apare sfârșitul ultimului program selectat. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.





2. Scoateți rufele din aparat.


3. Lăsați tamburul gol.
4. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor.
5. Închideți robinetul de apă.

13.14 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Afișajul indică **0 min** și butonul **Start/Pauza** începe să clipească.
- Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Indicatorul  este în continuare aprins și ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:


1. Atingeți butonul **Start/Pauza**:
 - Dacă ați setat , aparatul evacuează apa și centrifughează.
 - Dacă ați setat , aparatul doar evacuează apa.
2. Dacă este necesar, modificați viteza de centrifugare propusă de aparat: atingeți butonul **Start/Pauza** pentru a pune programul în pauză; atingeți  și după aceea bara **Viteza centrifugare**.
3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsați butonul **Pornit/Oprit** timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.


 În orice situație, aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

14. SETĂRILE MAȘINII

14.1 Introducere

1. Din ecranul cu sumarul programului, atingeți ecranul pentru a reveni la ecranul cu lista de programe.
2. Derulați prin listă în sus sau jos pentru a găsi **Setările mașinii**.

Spin	
Machine Clean	
Settings	
OKOPower	
ColourPro	


3. Atingeți comanda rapidă  pentru a intra în meniul setării.
4. Derulați prin lista cu setări în sus sau jos pentru a găsi setarea pe care doriți să o modificați.

14.2 Setare ceas

Pentru modifica durata:

1. Atingeți bara **Setare ceas** pentru a intra în submeniu.

2. Derulați barele cu ore și minute spre dreapta sau stânga pentru a seta ora curentă.

<Programmes		Info
	Set Clock	01h00min
< 24	01 ^h	02 >
< 59	00 ^{min}	01 >

3. Atingeți bara **Setare ceas** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programme** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

14.3 Setare limbă

Pentru a modifica limba de utilizare:

1. Atingeți bara **Limba**.
2. Derulați prin lista cu limbi în sus sau jos pentru a găsi limba dorită și țineți-o apăsată.

Back	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR


3. Ecranul revine automat la lista cu setări. Atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

14.4 Luminozitate afișaj

Puteți regla luminozitatea afișajului alegând între 5 niveluri de luminozitate.

Pentru a modifica luminozitatea afișajului:

1. Atingeți bara **Luminozitate afișaj**.
2. Derulați bara cu nivelul de luminozitate către dreapta sau stânga pentru a găsi nivelul dorit.

<Programmes	Info
 Display Brightness	4
< 3 4 5 >	

3. Atingeți bara **Luminozitate afișaj** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.


14.5 Sonerie sfârșit de ciclu


Soneria pornește la finalul unui ciclu.

Pentru a **dezactiva** soneria sau pentru a **modifica** durata acesteia:

1. Atingeți bara **Sonerie sfârșit de ciclu**.
2. Derulați bara către dreapta sau stânga pentru a seta valoarea dorită:
 - **Oprit**
 - **Scurt**
 - **Mediu**
 - **Lung**

3. Atingeți bara **Sonerie sfârșit de ciclu** și după aceea bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

Dacă Sonerie sfârșit de ciclu este pornit, ecranul indică comanda rapidă 

(sonerie activată) sau  (sonerie oprită). Consultați secțiunea „Comenzi rapide” din acest capitol.



14.6 Duritate apă



Pentru a seta nivelul corect pentru duritatea apei, citiți cu atenție capitolul „Dedurizatorul de apă (Tehnologia SoftWater)”.

Pentru a modifica duritatea apei:

1. Atingeți bara **Duritate apă**.
2. Derulați spre dreapta sau stânga pentru a seta nivelul corect al apei.

<Programmes	Info
 Buzzer	OFF
 Water Hardness	6
<5 6 7>	

3. Atingeți bara **Setare ceas** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.



14.7 Clătire suplimentară implicită

Cu această opțiune puteți avea permanent două clătiri suplimentare de fiecare dată când porniți aparatul și dacă setați un program compatibil.


Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune:

1. Atingeți bara **Clătire suplimentară implicită** (starea **Pornit**).
2. Atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

Dacă Clătire suplimentară implicită

este activă, ecranul va afișa  și prin setarea opțiunii Clătire suplimentară, se va putea adăuga doar o singură clătire .

Dacă Clătire suplimentară implicită este activată, ecranul va afișa și

comanda rapidă . Consultați secțiunea „Comenzi rapide” din acest capitol.

14.8 Soft Plus Implicit

Setați **Soft Plus Implicit** pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii. Opțiunea **Soft Plus** rămâne permanent activă.


Acesta este recomandat atunci când folosiți balsam de rufe și în special când tamburul este plin și rufe sunt foarte murdare.



Această opțiune crește ușor durata programului.

Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune:

1. Atingeți bara **Soft Plus Implicit** (starea **Pornit**).
2. Atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.


Dacă **Soft Plus Implicit** este activă, comanda rapidă  va fi pornită dacă setați un program compatibil.

14.9 Dozare detergent


Cu această setare puteți salva doza medie de detergent sugerată pe ambalajul detergentului pentru ca aparatul să vă anunțe de doza de detergent necesară la ciclurile dvs.

Se pot seta două tipuri de detergent: de ex., valoarea introdusă la **Tipul 1 de detergent** se poate referi la detergentul pudră și valoarea introdusă la **Tipul 2 de detergent** se poate referi la detergentul lichid.

1. Atingeți Dozare detergent.
2. Atingeți bara **Tipul 1 de detergent** sau **Tipul 2 de detergent**.

Info	
 Detergent Dosing	OFF
Detergent Type 1	
Detergent Type 2	

3. Derulați bara spre dreapta sau stânga pentru a seta doza medie de detergent în ml conform recomandării de pe ambalajul detergentului.

Info		
 Detergent Type 1	OFF	
<40	50 ml	60>

4. Atingeți bara **Dozare detergent** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.


14.10 Dedurizator de apă



Citiți cu atenție capitolul „Dedurizatorul de apă (Tehnologia SoftWater)”.


Cu această setare puteți decide când să funcționeze funcția de dedurizare a apei:

1. Atingeți bara **Dedurizator de apă**.

<Programmes	Info
 Water Softener	Wash
< Wash >	

2. Derulați bara submeniului spre dreapta sau stânga pentru a seta:
 - **Oprit:** funcția de dedurizare a apei este dezactivată.
 - **Spălare:** funcția de dedurizare a apei este activă doar în timpul fazei de spălare (setare din fabrică).

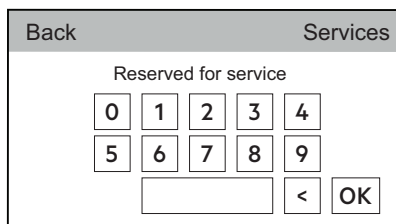
- **Spălare & Clătire:** funcția de dedurizare a apei este activă în timpul fazei de spălare și de clătire.

 Această setare crește consumul de sare.

3. Atingeți bara **Dedurizator de apă** pentru a reveni la lista cu setările mașinii sau atingeți bara **Programe** pentru a reveni la ecranul cu sumarul programului.

14.11 Service

Această zonă este rezervată Service-ului autorizat.

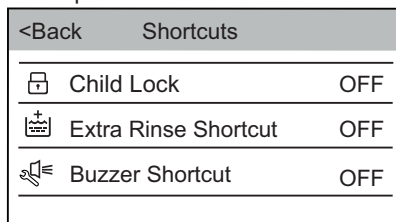


14.12 Comenzi rapide

Această setare vă permite să aveți vizibile în ecranul cu sumarul comenzile rapide din imaginea următoare.

Pentru a activa comenzile rapide:

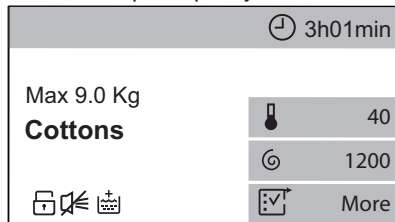
1. Atingeți bara **Comenzi rapide** pentru a deschide lista cu comenzi rapide disponibile.



2. Atingeți bara cu comanda rapidă/ comenzile rapide dorite schimbând starea în **Pornit**.
3. Atingeți **<Înapoi** pentru a reveni la lista cu setările mașinii și **Programe**

pentru a reveni la ecranul cu sumarul.

Comanda rapidă apare jos.



Comanda rapidă  apare atunci când este setată opțiunea relevantă.

14.13 Informații

Aici puteți găsi o scurtă descriere a tuturor programelor, opțiunilor și setărilor.

Pentru a găsi descrierea dorită, de ex.:

1. Atingeți bara **Informații**.
2. Atingeți bara **1. Programe**.
3. Atingeți bara **Bumbac** și apare descrierea corespunzătoare.

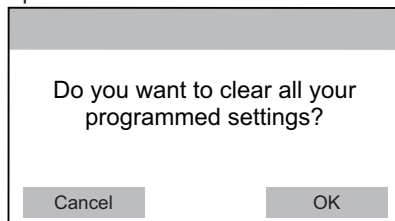
14.14 Revenire la setările inițiale din fabrică

Revenire la setările inițiale din fabrică restabilește setările din fabrică.

Pentru a reveni la setările din fabrică:

1. Atingeți bara **Revenire la setările inițiale din fabrică**.

Apare următoarea fereastră.



2. Atingeți **OK** pentru a reveni la setările din fabrică sau **Revocare** pentru a păstra setările curente.

15. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

15.1 Încărcătura de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Recomandăm ca primele spălări ale acestora să fie făcute separat.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele.
- Goliți buzunarele și scoateți-le în afară.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Pre-tratați petele dificile.
- Articolele foarte murdare trebuie spălate cu un detergent special.
- Aveți grijă cu perdelele. Scoateți inelele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi.
- Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. sutiene fără sârmă, curele, colanți, etc.).
- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare cauzând o vibrație excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:
 - a. Întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);
 - b. redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
 - c. apăsați butonul Start/Pauza. Faza de centrifugare continuă.

15.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm pre-tratarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

15.3 Detergenții și alte tratamente

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe:
 - detergenți praf pentru toate tipurile de țesături, mai puțin cele delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor
 - detergenți lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Pentru a ajuta mediul înconjurător, nu utilizați o cantitate mai mare de detergent decât cea recomandată.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau a altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Folosiți detergenții recomandați pentru tipul și culoarea materialului, temperatura programului și gradul de murdărie.

15.4 Recomandări ecologice

- Pentru a spăla rufe cu un nivel mediu de murdărie folosiți un program fără prespălare.
- Porniți întotdeauna un program de spălare cu cantitatea maximă permisă de rufe.

- Dacă pre-tratați petele, puteți folosi un agent de îndepărtare a petelor când setați un program cu o temperatură redusă.
- Pentru a folosi cantitatea corectă de detergent, consultați cantitatea

sugerată de producătorul detergentului.

16. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

16.1 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.



ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

16.2 Decalcifiere



Dacă folosiți regulat sarea pentru a activa Tehnologia SoftWater, nu este necesară procedura de decalcifiere descrisă în acest paragraf.



Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui produs de decalcifiere a apei pentru mașini de spălat.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

16.3 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe scurte și cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame și creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai.

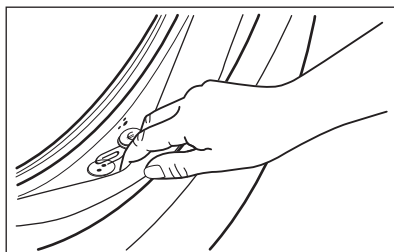
Pentru a elimina aceste depuneri și pentru a igieniza interiorul aparatului, rulați o spălare de întreținere după circa 60 de cicluri, în special când apare mesajul **Se recomandă ciclul de curățare** pe afișaj:

1. Scoateți toate rufe din tambur.
2. Rulați programul **Curatati masina** conform instrucțiunilor din capitolul „Programe”.



Dacă programul de curățare este amânat, mesajul continuă să apară la următoarele utilizări până când acesta este rulat.

16.4 Garnitura ușii



Verificați regulat garnitura și scoateți toate obiectele din partea interioară.

16.5 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier.

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.

- i** Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului. Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazive care conțin clor sau fier sau sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.

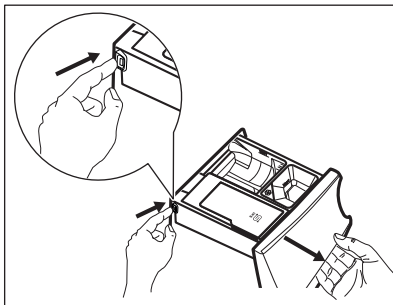
- i** Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.
2. Rulați un program scurt pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură, cu tamburul gol și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Curatați mașina.

16.6 Curățarea dozatorului pentru detergent și a compartimentului pentru sare

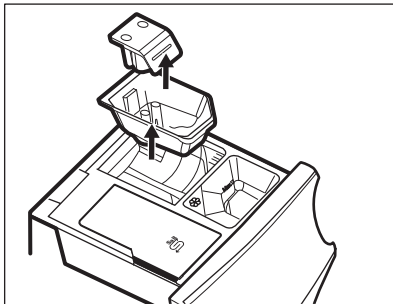
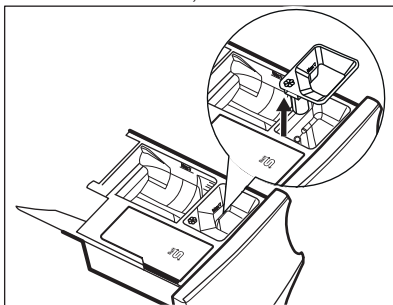
- i** Înainte de curățare, asigurați-vă că toate compartimentele sunt goale.

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe, formarea de mușcail în sertarul dozatorului pentru detergent și/sau deteriorarea sării în compartimentul pentru sare, realizați din când în când următoarea procedură de curățare:

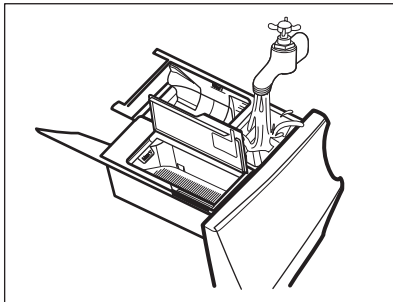
1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul, ca în imagine, și scoateți sertarul afară.



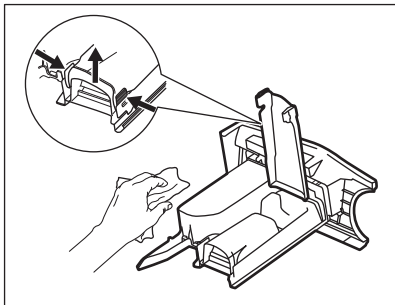
2. Scoateți elementul pentru balsam și recipientul pentru detergent lichid dacă se folosește.



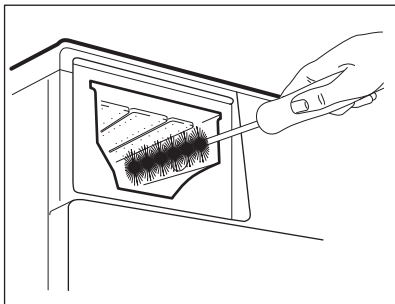
3. Spălați sertarul și toate elementele sub jet de apă.



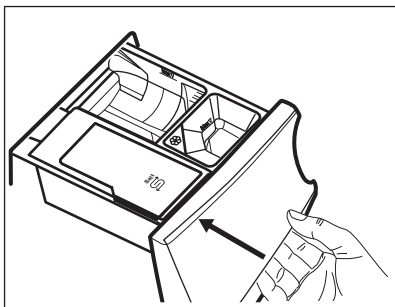
4. Asigurați-vă că sunt îndepărtate toate reziduurile de detergent din compartimentul respectiv. Folosiți o lavetă.



5. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din părțile superioară și inferioară ale cavității. Folosiți o perie mică pentru a curăța cavitatea.



6. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără rufe în tambur.



16.7 Curățarea pompei de evacuare



AVERTISMENT!

Scoateți ștecherul din priză.



Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Mesajul Verificați dacă filtrul de evacuare nu este înfundat apare.

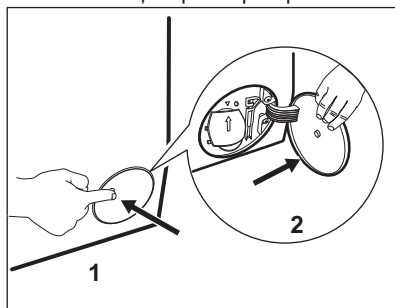


AVERTISMENT!

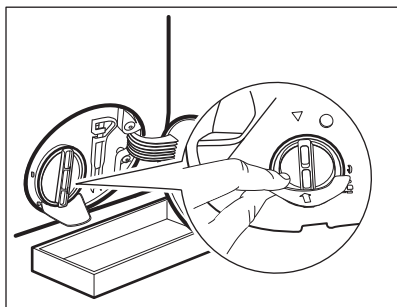
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa

Procedați astfel pentru a curăța pompa:

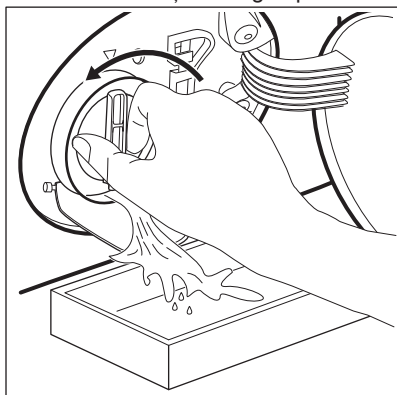
1. Deschideți capacul pompei.



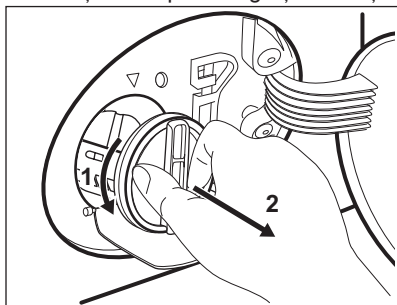
2. Puneți un vas adecvat sub locul de acces la pompă pentru a colecta apa care se scurge.
3. Desfaceți jghebul în jos. Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.



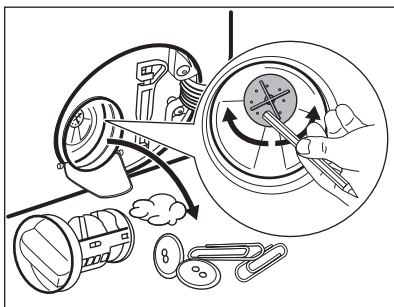
4. Rotiți filtrul la 180 de grade spre stânga pentru a-l deschide fără a-l scoate. Lăsați să curgă apa.



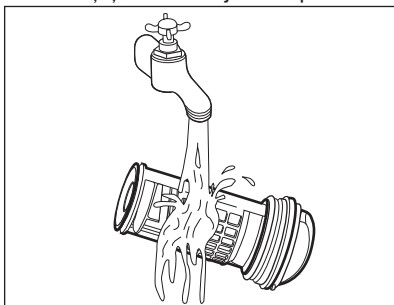
5. După ce vasul se umple cu apă, rotiți la loc filtrul și goliți recipientul.
6. Repetați pașii 4 și 5 până când nu mai curge apă.
7. Rotiți filtrul spre stânga și scoateți-l.



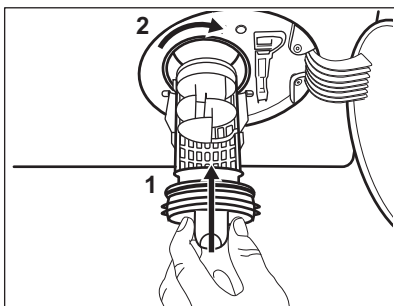
8. Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.
9. Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat.



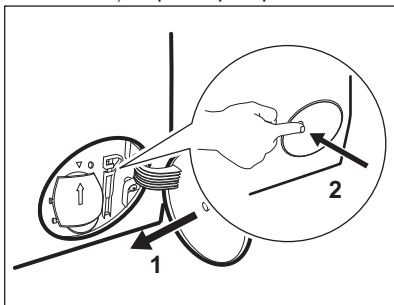
10. Curățați filtrul sub jet de apă.



11. Puneți la loc filtrul în ghidajele speciale rotindu-l spre dreapta. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie strâns în mod corect.



12. Închideți capacul pompei.



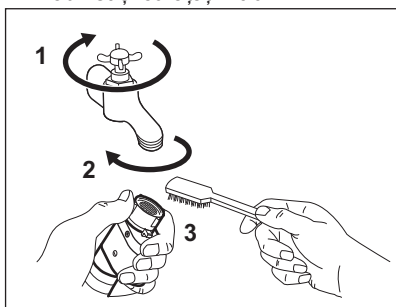
Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

- Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
- Porniți programul pentru a evacua apa.

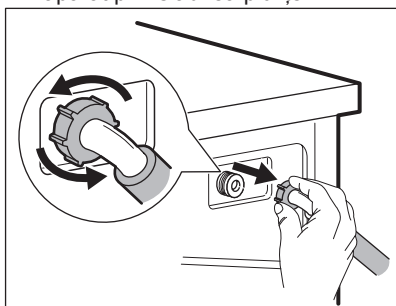
16.8 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrul robinetului

Se recomandă curățarea ocazională a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp:

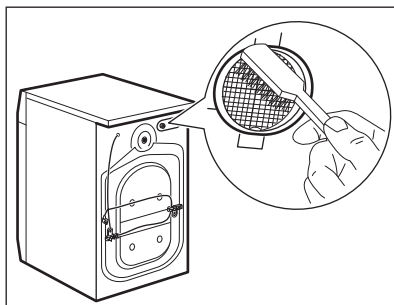
- Desfaceți furtunul de alimentare de la robinet și curățați filtrul.



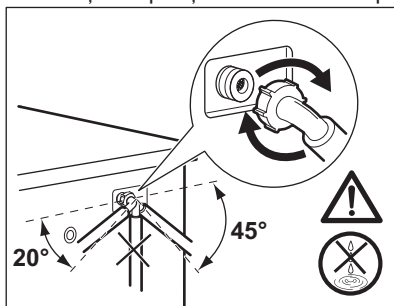
- Desfaceți furtunul de alimentare de la aparat prin slăbirea piuliței.



- Curățați cu o periuță de dinți filtrul supapei din spatele aparatului.



- Când reconectați furtunul la spatele aparatului, rotiți-l spre stânga sau dreapta (nu în poziție verticală) în funcție de poziția robinetului de apă.



16.9 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

- Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
- Porniți programul pentru a evacua apa.

16.10 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

- Scoateți ștecherul din priză.
- Închideți robinetul de apă.

3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

**AVERTISMENT!**

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

17. DEPANARE

**AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind siguranța.

17.1 Introducere

**AVERTISMENT!**

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.


Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

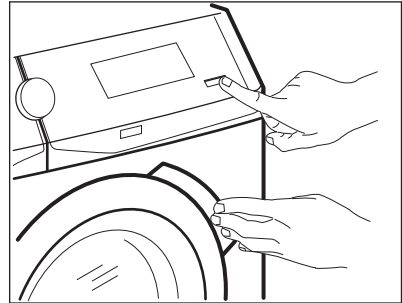
Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul „Defectări posibile”). Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În caz de probleme grave, soneria se activează, apare un mesaj de alarmă și butonul Start/Pauza poate clipi în continuu, de ex.:

- **Verificați dacă robinetul de alimentare cu apă este deschis** - Aparatul nu se alimentează corect cu apă.
- **Verificați dacă filtrul de evacuare nu este înfundat** - Aparatul nu evacuează apa.
- **Verificați închiderea corectă a ușii** - Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect. Verificați ușa!



Dacă aparatul este supraîncărcat, scoateți câteva articole din tambur și/sau împingeți ușa și apăsați în același timp butonul Start/Pauza până când indicatorul  nu mai clipește (a se vedea imaginea de mai jos).



- **Programul va continua dacă sursa alimentare electrică este stabilă** - Sursa de alimentare nu este stabilă. Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.
- **Detectat o scurgere de apă** - Dispozitivul anti-inundație este pornit. Deconectați aparatul și închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de service autorizat.
- **Se recomandă ciclul de curățare** - Rulați programul **Curatati masina** conform instrucțiunilor din capitolul „Programe”. Dacă programul de curățare este amânat, mesajul continuă să apară la următoarele utilizări până când acesta este rulat.





Dacă programul de curățare este amânat, mesajul continuă să apară la următoarele utilizări până când acesta este rulat.

17.2 Defectări posibile

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauza. • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită.
Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă robinetul de apă este deschis. • Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei. • Verificați dacă robinetul de apă este înfundat. • Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit. • Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect. • Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.
Aparatul nu evacuează apa.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată. • Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect. • Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. • Setați un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.

Problemă	Soluție posibilă
Pe jos este apă.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setati un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat. Dacă trebuie să deschideți ușa, citiți cu atenție „Deschiderea de urgență a ușii”. • Asigurați-vă că Mod Remote Start nu este activată. Dezactivați-o.
Mesajul „Nu s-a reușit conectarea la WiFi” apare pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați semnalul wireless. • Verificați rețeaua locală și routerul. • Reporniți routerul. • Contactați furnizorul de servicii wireless dacă mai sunt probleme cu rețeaua wireless.
Aplicația nu se poate conecta la aparat.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați semnalul wireless. • Verificați dacă dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless. • Verificați rețeaua locală și routerul. • Reporniți routerul. • Contactați furnizorul de servicii wireless dacă sunt probleme cu rețeaua wireless. • Aparatul, dispozitivul inteligent sau ambele trebuie configurate din nou deoarece s-a instalat un router nou sau configurația routerului a fost modificată.
Aplicația nu se poate conecta frecvent la aparat.	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că semnalul wireless ajunge la aparat. Încercați să mutați routerul din locuință cât mai aproape posibil de aparat sau aveți în vedere achiziționarea unui dispozitiv de extindere a acoperirii wireless. • Asigurați-vă că semnalul wireless nu este întrerupt de microunde. Opriti microundele. Evitați folosirea simultană a microundelor și a telecomenzii.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.

Problemă	Soluție posibilă
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	<ul style="list-style-type: none"> Funcția ProSense poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii ProSense” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	<ul style="list-style-type: none"> Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. Reduceți încărcătura de rufe. Asigurați-vă că nu s-a turnat niciun alt tip de detergent în compartimentul . În acest caz, consultați „Eliminarea detergentului sau a altor aditivi din compartimentul pentru sare”. Asigurați-vă că nu s-a turnat sare în compartimentul . Dacă se întâmplă acest lucru, rulați un ciclu de clătire sau rulați din nou ciclul de spălare.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	<ul style="list-style-type: none"> Reduceți cantitatea de detergent.
Consum excesiv de sare.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați dacă dedurizatorul apei a fost setat pentru a acționa și în timpul fazei de clătire. Consultați „Modul de setare a nivelului pentru duritatea apei” din capitolul „Dedurizatorul apei (Tehnologia SoftWater)”.
Tamburul este gol și afișajul indică o greutate.	<ul style="list-style-type: none"> Apăsăți butonul Pornit/Oprit pentru a dezactiva aparatul și activați-l din nou pentru a seta tara.
Tamburul este plin dar afișajul indică 0,0 kg.	<ul style="list-style-type: none"> Ați introdus rufe înainte de a activa aparatul. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit. Goliți tamburul și urmați pașii necesari. (Consultați capitolul „Încărcarea rufelor”)

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt. Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat. Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă. Dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați Centrul de service autorizat.

17.3 Deschiderea de urgență a ușii

În cazul unei pene de curent sau a defectării aparatului, ușa aparatului rămâne blocată. Programul de spălare continuă când alimentarea cu curent este restabilă. Dacă ușa rămâne blocată ca urmare a defectării aparatului, ușa se poate deschide folosind funcția deblocare de siguranță.

Înainte de a deschide ușa:



ATENȚIE!
Pericol de arsuri!
Temperatura apei nu trebuie să fie prea ridicată și rufe nu trebuie să fie fierbinți. Dacă este necesar, așteptați răcirea acestora.



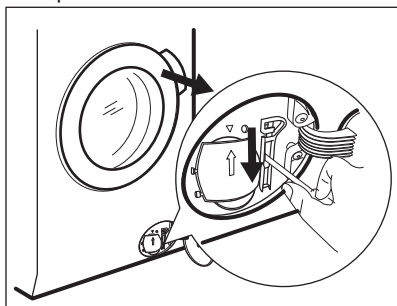
ATENȚIE!
Pericol de rănire! Verificați dacă tamburul se mai învâрте. Dacă este necesar, așteptați până când tamburul se oprește din învârtire.



Asigurați-vă că nivelul apei din interiorul tamburului nu este prea ridicat. Dacă este necesar, efectuați o evacuare de urgență (consultați «Evacuarea de urgență» din capitolul «Îngrijirea și curățarea»).

Pentru deschiderea ușii, procedați după cum urmează:


1. Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a opri aparatul.
2. Scoateți ștecherul din priză.
3. Deschideți clapeta filtrului.
4. Trageți în jos o singură dată de declanșatorul sistemului de deblocare de urgență. Trageți-l în jos încă o dată, țineți-l tensionat și, în același timp, deschideți ușa aparatului.



5. Scoateți rufe, după care închideți ușa aparatului.
6. Închideți clapeta filtrului.

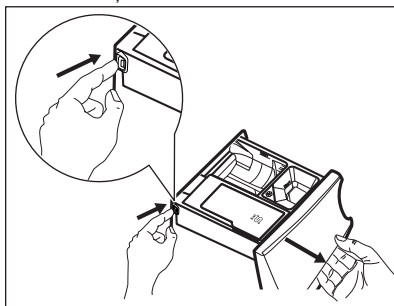
17.4 Eliminarea detergentului și a altor aditivi din compartimentul pentru sare




Orice tip de detergent și aditivi care sunt turnați din greșeală în compartimentul  trebuie eliminați complet.

Dacă se întâmplă acest lucru, procedați astfel:

1. Scoateți sertarul.



2. Eliminați orice urmă de detergent sau aditiv și curățați bine compartimentul.
3. Introduceți la loc sertarul și turnați sare în compartimentul .
4. Închideți sertarul.
5. Rulați un ciclu de bumbac sau sintetice, fără a reduce durata, pentru a restabili funcționarea dedurizatorului apei.

18. VALORI DE CONSUM



Valorile declarate sunt obținute în condiții de laborator conform standardelor corespunzătoare. Factori care pot conduce la modificarea datelor: cantitatea și tipul de rufe și temperatura mediului ambiant. Presiunea apei, tensiunea de alimentare și temperatura apei de alimentare pot afecta, de asemenea, durata programului de spălare.



Specificațiile tehnice pot fi schimbate fără o notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.



În timpul programului de spălare, tehnologia Prosense poate varia durata spălării și valorile de consum. Pentru mai multe detalii, consultați paragraful „Detectarea încărcăturii cu Prosense” din capitoul „Utilizarea zilnică”.

Programe	Încărcă tură (kg)	Consum de ener- gie (kWh)	Consum de apă (li- tri)	Durata aproxima- tivă a pro- gramului (minute)	Grad de umezeală rema- nentă (%) ¹⁾
Bumbac 60°C	9	1.65	90	220	44
Bumbac 40°C	9	1.20	90	210	44
Sintetice 40°C	4	0.72	55	160	35
Delicate 40°C	4	0.60	60	120	35
Lână/Mătase 30°C	2	0.35	58	60	30
Programe standard pentru articole din bumbac²⁾					
Standard 60°C pentru bum- bac	9	0.33	54	268	44
Standard 60°C pentru bum- bac	4.5	0.30	40	247	44
Standard 40°C pentru bum- bac	4.5	0.31	40	234	44

¹⁾ La finalul fazei de centrifugare.

²⁾ Rezultatele performante și consumul redus de energie sunt garantate de utilizarea apei cu duritate mai mică. Pentru a menține această realizare în timp, este esențial să setați nivelul adecvat de duritate a apei respectând instrucțiunile din manualul utilizatorului și să folosiți sare regulat pentru regenerarea rășinilor.

Modul Oprit (W)

0.30

Modul Inactiv (W)	0.30
Consumul de putere în modul repaus conectat la rețea (W)	2.00
Durata pentru repaus conectat la rețea (min.)	15
Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/CE și a reglementării Comisiei UE Nr. 1275/2008.	

19. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / Înălțime / Adâncime / Adâncime totală	600 mm/ 850 mm/ 630 mm/ 660 mm
Conexiunea electrică	Tensiune	230 V
	Putere totală	2200 W
	Siguranță fuzibilă	10 A
	Frecvență	50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minimă	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximă	8 bar (0,8 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	9 kg
Clasa de eficiență energetică		A+++
Viteză de centrifugare	Viteză maximă de centrifugare	1551 rpm
Doar pentru piața maghiară		
Nume distribuitor		Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4" .

20. ACCESORII

20.1 Disponibil pe www.aeg.com/shop sau la un distribuitor autorizat

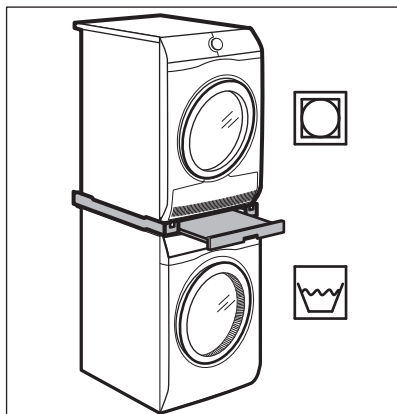
- i** Doar accesoriile adecvate aprobate de AEG asigură standardele de siguranță ale aparatului. Dacă sunt folosite piese neaprobate, orice plângeri vor fi anulate.

20.2 Set placă de fixare

Dacă instalați aparatul pe o plintă, fixați-l cu plăci de fixare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

20.3 Setul de suprapunere



Uscătorul cu tambur rotativ poate fi pus peste mașina de spălat rufe **doar dacă folosiți setul corect de suprapunere produs și aprobat de AEG.**

- i** Verificați compatibilitatea setului de suprapunere verificând adâncimea aparatelor dvs.

Setul de suprapunere poate fi folosit doar cu aparatele specificate în broșura oferită împreună cu accesoriul.

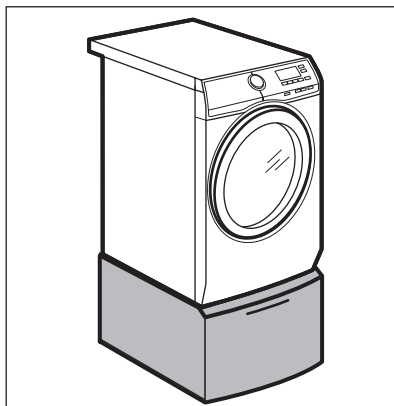
Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.



AVERTISMENT!

Nu puneți uscătorul cu tambur rotativ sub mașina de spălat rufe.

20.4 Piedestalul cu sertar



Pentru a ridica aparatul dvs. și pentru a ușura încărcarea și descărcarea rufelor.

Sertarul poate fi folosit pentru depozitarea rufelor, de ex.: prosoape, produse de curățat și altele.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.


21. FIȘA CU INFORMAȚIILE PRODUSULUI CONFORM REGLEMENTĂRII U.E. 1369/2017


Marcă	AEG
Model	L9FEA69S, PNC914550907
Capacitatea nominală, în kg	9
Clasa de eficiență energetică	A+++
Consum de energie în kWh pe an, bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60 °C și 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială, și pe consumul în modurile cu consum redus de putere. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	76
Consumul de energie pentru programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă	0.33
Consumul de energie pentru programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială	0.30
Consumul de energie pentru programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială	0.31
Consumul ponderat de putere în modul oprit, în W	0.30
Consumul ponderat de putere în modul inactiv, în W	0.30
Consum de apă în litri pe an, bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60 °C și 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială. Consumul real de apă depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	10499
Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare, pe o scară de la G (eficiență minimă) la A (eficiență maximă)	A
Viteza maximă de centrifugare atinsă, în rpm	1551
Gradul de umiditate reziduală atins, în %	44
„Programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac” și „programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac” sunt programele standard de spălare de care sunt legate informațiile conținute de etichetă și de fișa produsului, că aceste programe sunt adecvate pentru curățarea rufelor de bumbac cu un grad normal de murdărie și că sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de energie și de apă.	-
Durata programului pentru „programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac”, cu încărcătură completă, în minute	268
Durata programului pentru „programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac”, cu încărcătură parțială, în minute	247

Durata programului pentru „programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac”, cu încărcătură parțială, în minute	234
Durata modului inactiv, în minute	5
Emisiile de zgomot transmise prin aer, în dB(A) la spălare	47
Emisiile de zgomot transmise prin aer, în dB(A) la centrifugare	75
Aparat conceput să fie încastat D/N	Nu

Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/CE.

22. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

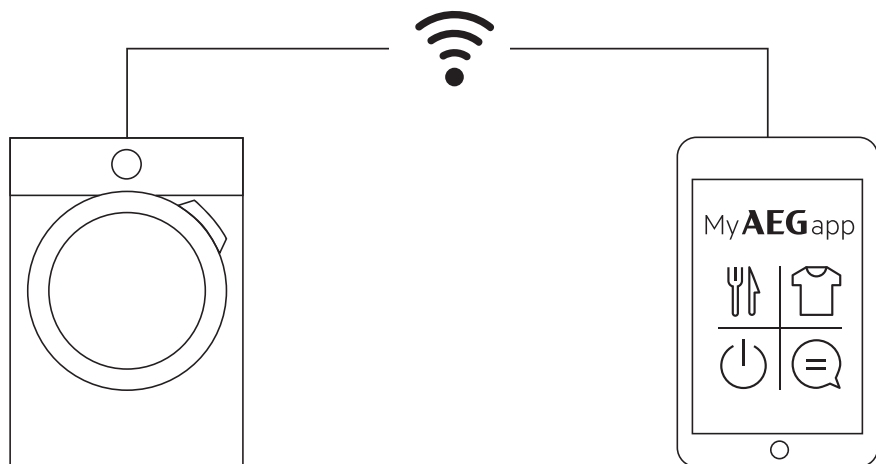
Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.aeg.com/shop



157022272-A-452018



aeg.com/app



The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the BSD, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, zLib, MIT, ISC, Apache 2.0 and others. It is possible to display the complete copy of the licenses in the AEG App that can be downloaded from the corresponding App store from the License menu section. It is possible to download the source code of the open source software used in the product by searching for Wi-Fi Module Software version in NIUX subfolder at the following website: <http://aeg.opensoftwarerepository.com>.

AEG